



Navodila za uporabo

Quality, Design and Innovation






















[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

# Vsebina

<b>1</b>	<b>Kratek opis aparata.....</b>	<b>3</b>		Blokada vnosa.....	13
1.1	Obseg dobave.....	3		Informacije.....	13
1.2	Pregled naprave in opreme.....	3		Opomnik.....	13
1.3	Področja uporabe aparata.....	3		Ponastavitev.....	13
1.4	Skladnost.....	4			
1.5	Snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH.....	4			
1.6	Zbirka podatkov EPREL.....	4			
<b>2</b>	<b>Splošni varnostni napotki.....</b>	<b>4</b>			
<b>3</b>	<b>Zagon.....</b>	<b>5</b>			
3.1	Vklop aparata.....	5		6.4 Sporočila o napakah.....	13
3.2	Vstavljanje opreme.....	6		6.4.1 Opozorila.....	13
				6.4.2 DemoMode.....	14
<b>4</b>	<b>Upravljanje živil.....</b>	<b>6</b>		<b>7</b>	<b>Oprema.....</b>
4.1	Hranjenje živil.....	6		7.1	Vratna polica.....
4.2	Časi hranjenja živil.....	7		7.2	Odlagalne police.....
				7.3	Deljiva odlagalna polica*.....
				7.4	VarioSafe*.....
				7.5	Predali.....
				7.6	Pokrov EasyFresh-Safe.....
				7.7	Uravnavanje vlažnosti.....
				7.8	Steklene plošče.....
				7.9	EasyTwist-Ice*.....
				7.10	VarioSpace.....
				7.11	Pribor.....
<b>5</b>	<b>Varčevanje z energijo.....</b>	<b>7</b>		<b>8</b>	<b>Vzdrževanje.....</b>
<b>6</b>	<b>Upravljanje.....</b>	<b>7</b>		8.1	Aktivni ogljeni filter FreshAir.....
6.1	Elementi za upravljanje in prikaz.....	7		8.2	Demontaža/montaža izvlečnih sistemov.....
6.1.1	Prikazovalnik Status.....	7		8.3	Odtajanje naprave.....
6.1.2	Navigacija.....	7		8.4	Čiščenje aparata.....
6.1.3	Upravljalna struktura.....	7			
6.1.4	Prikazni simboli.....	8		<b>9</b>	<b>Pomoč strankam.....</b>
6.2	Koncept upravljanja.....	8		9.1	Tehnični podatki.....
6.2.1	Aktiviranje/deaktiviranje funkcije.....	8		9.2	Zvoki delovanja.....
6.2.2	Izbira vrednosti funkcije.....	8		9.3	Tehnične napake.....
6.2.3	Aktiviranje/deaktiviranje nastavitvev.....	8		9.4	Servisna služba.....
6.2.4	Izbira nastavitvene vrednosti.....	9		9.5	Nazivna ploščica.....
6.2.5	Priklic uporabniškega menija.....	9		<b>10</b>	<b>Zaustavljanje delovanja.....</b>
6.3	Funkcije.....	9		<b>11</b>	<b>Odstranjevanje.....</b>
	Izklop naprave.....	9		11.1	Aparat pripravite za odstranitev.....
				11.2	Okolju prijazno odstranjevanje aparata.....
	WLAN.....	9			
	Temperatura.....	10			
	Temperaturna enota.....	10			
	D-Value*.....	10			
	SuperCool.....	11			
	PowerCool.....	11			
	SuperFrost.....	11			
	PartyMode.....	11			
	HolidayMode.....	11			
	SabbathMode.....	11			
	E-Saver.....	12			
	CleaningMode.....	12			
	Svetlost zaslona.....	12			
	Alarm na vratih.....	13			

Proizvajalec ves čas deluje v smeri nadaljnjega razvoja vseh tipov in modelov. Prosimo za razumevanje, ker si pridržujemo pravico do sprememb oblike, opreme in tehnike.



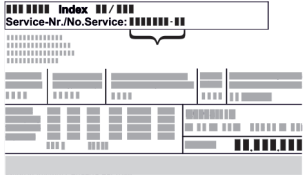
Simbol	Obrazložitev
	<p><b>Preberite navodila</b></p> <p>Pozorno preberite navodila v tem navodilu, da boste spoznali vse prednosti vašega novega aparata.</p>
	<p><b>Celotna navodila na voljo na spletu</b></p> <p>Podrobna navodila so na voljo prek kode QR na spletu na sprednji strani teh navodil ali z vnosom servisne številke na naslovu <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.</p> <p>Servisna številka je navedena na tipski ploščici:</p> 

Fig. Simbolična slika

Simbol	Obrazložitev
	<b>Preverjanje naprave</b> Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na službo za stranke.
	<b>Odstopanja</b> Navodila so veljavna za več modelov, odstopanja so mogoča. Poglavja, ki veljajo samo za določene modele, so označena z zvezdico (*).
	<b>Navodila za ravnanje in rezultati ravnanja</b> Navodila za ravnanje so označena z ►. Rezultati ravnanja so označeni z ▷.
	<b>Videoposnetki</b> Videoposnetki o aparatih so na voljo na kanalu YouTube za gospodinjke aparate Liebherr-Hausgeräte.

Ta navodila za uporabo veljajo za:

CN ....	50.. / 52.. / 57.. / 76.. / 77..
KGN...	52Z03 / 57Z03

### Nasvet

Če ima vaš aparat v oznaki aparata črko N, gre za aparat s funkcijo NoFrost.

## 1 Kratek opis aparata

### 1.1 Obseg dobave

Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na servisno službo (glejte 9.4 Servisna služba).

Pošiljka se sestavlja iz naslednjih delov:

- Samostoječi aparat
- Oprema (odvisno od modela)
- Montažni material (odvisno od modela)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisna brošura

### 1.2 Pregled naprave in opreme

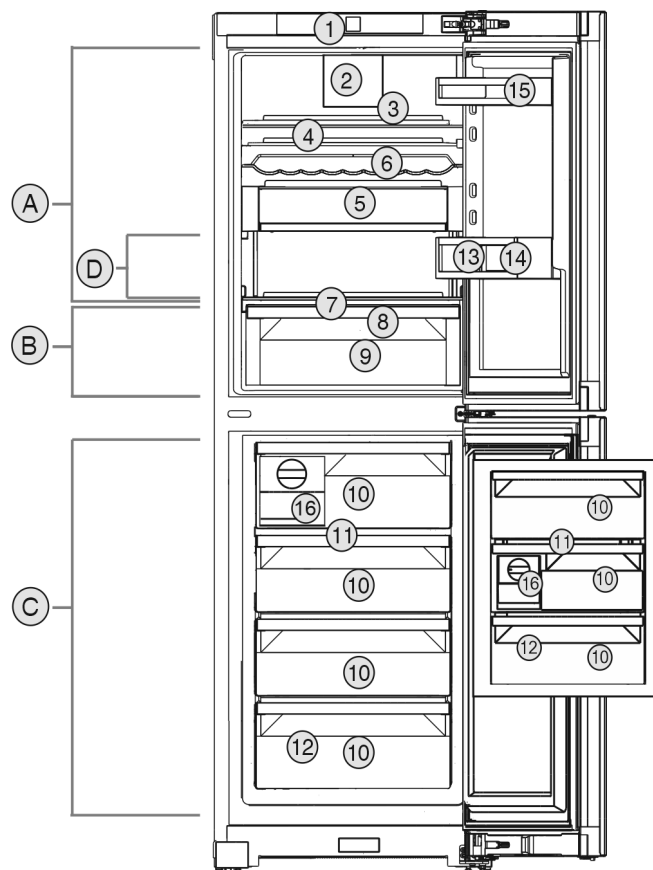


Fig. 1 Simbolična slika

#### Temperaturno območje

- (A) Hladilnik  
(B) EasyFresh  
(C) Zamrzovalnik  
(D) Najhladnejše območje

#### Oprema

- (1) Elementi za upravljanje  
(2) Ventilator z aktivnim ogljenim filtrom FreshAir  
(3) Deljiva odlagalna polica\*  
(4) Odlagalna polica  
(5) VarioSafe\*  
(6) Valovita plošča\*  
(7) Pokrov predala Easy-Fresh-Safe  
(8) Odtočna odprtina  
(9) EasyFresh-Safe  
(10) Predal za zamrzovanje  
(11) VarioSpace  
(12) Nazivna ploščica  
(13) Držalo za steklenice  
(14) Pladenj za steklenice  
(15) Polica za odlaganje manjših elementov  
(16) EasyTwist-Ice\*

#### Nasvet

- Odlagalni prostori, predali ali košare so v dobavnem stanju razvrščeni za najbolj učinkovito porabo energije. Spremembe razporeditve znotraj razpoložljivih možnosti vstavitve, npr. odlagalnih prostorov v hladilnem delu, ne vplivajo na porabo energije.

### 1.3 Področja uporabe aparata

#### Uporaba v skladu s pravili

Naprava je primerna le za hlajenje živil v gospodinjstvem okolju. Sem spada npr. uporaba

- v osebnih kuhinjah, penzionih z zajtrkom,

# Splošni varnostni napotki

- s strani gostov v podeželskih hišicah, hotelih, motelih in drugih prenočitvenih objektih,
- pri cateringu in podobnih storitvah v veletrgovinah.

Aparata ni mogoče uporabljati kot vgradno napravo.

Katera koli druga uporaba ni dovoljena.

## Predvidljiva napaka raba

Naslednji načini uporabe so izrecno prepovedani:

- Shranjevanje in hlajenje zdravil, krvne plazme, laboratorijskih preparatov in podobnih snovi in izdelkov v skladu z direktivo o medicinskih pripomočkih, 2007/47/ES
- Uporaba v eksplozijsko ogroženih območjih

Neprimerna uporaba aparata lahko povzroči poškodbe in kvarjenje shranjenih dobrin.

## Klimatski razredi

Aparat je narejen v skladu s klimatskim razredom za delovanje pri omejenih temperaturah okolice. Klimatski razred, v katerega spada vaš aparat, je natisnjen na nazivni ploščici.

## Nasvet

► Da zagotovite brezhibno delovanje, upoštevajte navedene temperature okolja.

Klimatski razred	za temperaturo okolice od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

## 1.4 Skladnost

Tesnost krogotoka hladilnega sredstva je preizkušena. Aparat ustreza zadevnim varnostnim predpisom in direktivam.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.5 Snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH

Kliknite to povezavo, če želite preveriti, ali vaš aparat vključuje snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.6 Zbirka podatkov EPREL

Od 1. marca 2021 bodo podatki o oznaki porabe energije in okoljevarstvenih zahtevah na voljo v evropski zbirki

podatkov o izdelkih (EPREL). Zbirka podatkov o izdelkih je na voljo na naslovu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Pozvani boste, da vnesete oznako modela. Oznaka modela je navedena na tipski ploščici.

## 2 Splošni varnostni napotki

Ta navodila za uporabo skrbno hranite, tako da jih lahko kadar koli znova preberete.

Če aparat izročite naslednjemu imetniku, mu izročite tudi navodila za uporabo.

Za pravilno in varno uporabo aparata pred uporabo skrbno preberite ta navodila za uporabo. Vedno upoštevajte navodila, varnostne napotke in opozorila, navedena v njih. Ti razdelki so pomembni za varno in brezhibno inštalacijo in uporabo aparata.

### Nevarnosti za uporabnika:

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali pa so bili seznanjeni z varno uporabo polnilnika in se zavedajo morebitnih nevarnosti. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja s strani uporabnika otroci ne smejo izvajati brez nadzorstva. Otroci, stari 3–8 let, lahko polnijo in praznijo aparat. Otroci, mlajši od 3 let, se ne smejo približevati aparatu, če niso pod neprestanim nadzorom.
- Vtičnica mora biti lahko dostopna, da lahko aparat v skrajnem primeru hitro odklopite z električnega omrežja. Biti mora izven območja zadnjega dela naprave.
- Ko želite aparat izklopiti iz električnega omrežja, vedno primite za vtič. Ne vlecite za kabel.
- V primeru napake izvlecite vtič ali izključite varovalko.
- Ne poškodujte napeljave priključka na omrežje. Aparata ne uporabljajte s poškodovano napeljavo.
- Popravila in posege na aparatu lahko opravlja samo servisna služba ali drugi za to izšolani strokovnjaki.
- Aparat montirajte, priključite in odvrzite le v skladu z navodili.

### Nevarnost požara:

- Vsebovano hladilno sredstvo (podatki na nazivni ploščici) je okolju prijazno, a vnetljivo. Izhajajoče hladilno sredstvo se lahko vname.
  - Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja.
  - V notranjosti aparata ne uporabljajte virov vžiga.

- V notranjosti aparata ne uporabljajte električnih naprav (npr. parnih čistilcev, grelnih teles, aparatov za pripravo sladoleda itd.).
- Če uhaja hladilno sredstvo: Odstranite odprt ogenj ali druge vire vžiga v bližini postavitve aparata. Prostor dobro prezračite. Obvestite servisno službo.
- V aparatu ne hranite eksplozivnih snovi ali razpršil z vnetljivimi potisnimi plini, kot so npr. butan, propan, pentan itd. Takšna razpršila boste razpoznali po natisnjeni navedbi vsebine ali po simbolu za vnetljive snovi. Morebitno uhajajoči plini se lahko zaradi električnih podsklopov vnamejo.
- Prižgane sveče, svetilke in druge predmete z odprtim ognjem držite proč od aparata, da ne pride do vžiga.
- Alkoholne pijače in druge posode, ki vsebujejo alkohol, hranite le trdno zaprte. Morebitno uhajajoč alkohol se lahko zaradi električnih podsklopov vname.

### Nevarnost padca ali prevrnitve:

- Podstavkov, predalov, vrat itn. ne uporabljajte kot stopnico in se nanje ne naslanjajte. To velja posebno za otroke.

### Nevarnost zaradi zastupitve z živili:

- Ne uživajte živil, ki ste jih predolgo hranili v aparatu.

### Nevarnost omrzlin, občutka odrevenelosti in bolečin:

- Preprečujte daljši stik kože z mrzlimi površinami ali ohlajeno/zamrznjeno hrano ali poskrbite za ustrezne zaščitne ukrepe, npr. nosite rokavice.

### Nevarnost osebnih in materialnih poškodb:

- Vroča para lahko povzroči telesne poškodbe. Za odtajevanje ne uporabljajte električnih grelnih ali parnih čistilnih aparatov, odprtega ognja ali razpršil za odtajevanje.
- Ledu ne odstranjujte z ostrimi predmeti.

### Nevarnost stiska:

- Pri odpiranju in zapiranju vrat se ne dotikajte tečajev. Lahko ukleščite prste.

### Simboli na napravi:



Simbol se lahko nahaja na kompresorju. Nanaša se na olje v kompresorju in opozarja na naslednjo nevarnost: Lahko je smrtno, če ga pogoltnete ali če vdre v dihalne poti. Ta napotek je pomemben samo za recikliranje. V normalnem načinu ne obstaja nobena nevarnost.



Simbol se nahaja na kompresorju in označuje nevarnost vnetljivih snovi. Nalepke ne odstranite.



Takšno ali podobno nalepko boste lahko našli na zadnji strani naprave. Opozarja na to, da so v vratih in/ali v ohišju vakuumski izolacijski paneli (VIP) ali perlitovi paneli. Ta napotek je pomemben samo za recikliranje. Nalepke ne odstranite.

### Upoštevajte opozorila in nadaljnje specifične napotke v drugih poglavjih:

	NEVARNOST	označuje neposredno nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	OPOZORILO	označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	POZOR	označuje nevarno situacijo, katere posledica so lahko lažje ali srednje telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	OBVESTILO	označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko materialna škoda, če je ne preprečite.
	Nasvet	označuje uporabne napotke in namige.

## 3 Zagon

### 3.1 Vklop aparata

Zagotovite naslednje predpogoje:

- Aparat je postavljen in priključen v skladu z navodili za montažo.
- Vsi lepilni trakovi, samolepilne in zaščitne folije ter transportna varovala v aparatu in na njemu so odstranjeni.
- Vsi reklamni elementi so odstranjeni iz predalov.

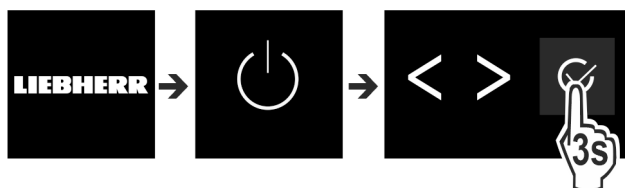


Fig. 2

- Aparat nastavite prek upravljalne površine ob zaslonu.
- ▷ Prikaz stanja se pojavi.

### Aparat se zažene v načinu DemoMode:

Če se aparat zažene v načinu DemoMode, lahko način DemoMode deaktivirate v naslednjih 5 minutah.

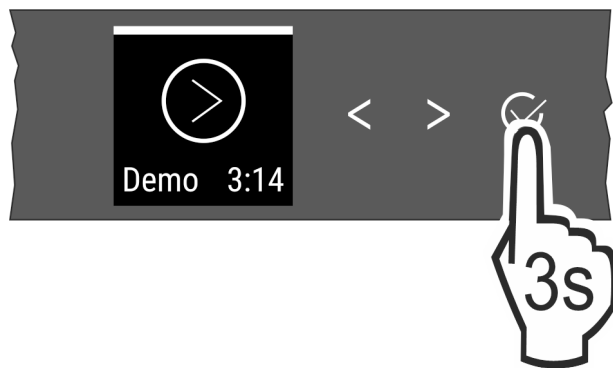


Fig. 3

- ▶ Pritisnite in pridržite potrditev poleg zaslona za 3 sekunde.
- ▷ DemoMode je deaktiviran.

## Nasvet

Proizvajalec priporoča:

- ▶ Vstavljanje živil: Počakajte pribl. 6 ur, dokler ni dosežena nastavljena temperatura.
- ▶ **Zamrznjeno hrano vložite** pri -18 °C ali nižji temperaturi.

## 3.2 Vstavljanje opreme

### Nasvet

Pribor lahko kupite v trgovini Liebherr-Hausgeräte na [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

- ▶ Če želite optimalno izrabiti aparat, vstavite priloženo opremo.

## 4 Upravljanje živil

### 4.1 Hranjenje živil



#### OPOZORILO

Nevarnost požara

- ▶ V prostoru za živila v aparatu ne uporabljajte električnih naprav, razen če tega ne dovoli proizvajalec.

### Nasvet

Poraba energije narašča in moč hlajenja se niža, če ni dovolj prezračevanja.

- ▶ Zračne reže morajo biti vedno proste.

Pri hranjenju živil načeloma upoštevajte:

- Zračne reže na notranjosti hrbtno stene so proste.
- Živila so dobro zapakirana.
- Živila, ki se lahko rahlo prevzamejo ali oddajo vonj ali okus, se nahajajo v zaprtih posodah ali so pokrita.
- Surovo meso ali ribe se nahajajo v čistih, zaprtih posodah, in niso v stiku z ostalimi živili in ne more kapljati nanje.
- Tekočine so v zaprtih posodah.
- Živila se hranijo na razdalji, da lahko zrak dobro kroži.

### Nasvet

Zaradi neupoštevanja teh pogojev se lahko živila pokvarijo.

#### 4.1.1 Hladilnik

Zaradi naravnega kroženja zraka nastanejo različna temperaturna območja.

**Razporeditev živil:**

- ▶ V zgornjem območju in na vratih: maslo in sir, konzerve in tube.
- ▶ V najhladnejšem območju Fig. 1 (D): lahko pokvarljiva živila, kot so pripravljene jedi, mesni izdelki in klobase.
- ▶ Na najnižji polici: surovo meso ali ribe.

#### 4.1.2 EasyFresh-Safe

Predal je primeren za nezapakirana živila, kot na primer sadje in zelenjavo.

Vlažnost zraka je odvisna od vsebnosti vlage v shranjenem zamrznjenem živilu ter od pogostosti odpiranja. Vlažnost zraka lahko uravnate:

**Razporeditev živil:**

- ▶ Vstavite nezapakirano sadje in zelenjavo.
- ▶ Previsoka vlažnost: Uravnajte vlažnost zraka (glejte 7.7 Uravnavanje vlažnosti).

#### 4.1.3 Zamrzovalnik

Tukaj se pri -18 °C vzpostavijo suhi, ledeno hladni klimatski pogoji shranjevanja. Ledeno hladni klimatski pogoji so primerni za shranjevanje globoko zamrznjenih in zamrznjenih živil za več mesecev, za pripravo ledenih kock ali za zamrzovanje svežih živil.

**Zamrzovanje živil**

V 24 urah lahko zamrznete največ toliko kilogramov svežih živil, kolikor je navedeno na nazivni ploščici (glejte 9.5 Nazivna ploščica) pod »Kapaciteta zamrzovanja ... kg/24 h«.

Da lahko živila hitro zamrznejo do jedra, upoštevajte naslednje količine na pakiranje:

- sadje, zelenjava do 1 kg
- meso do 2,5 kg

Pred zamrzovanjem upoštevajte:

- Funkcija SuperFrost je aktivirana (glejte 6.3 Funkcije), ko je količina zamrznjenih živil večja od pribl. 2 kg.
- Pri majhni količini zamrznjenih živil: Funkcija SuperFrost je aktivirana pribl. 6 ur pred tem.
- Pri največji količini zamrznjenih živil: Funkcija SuperFrost je aktivirana pribl. 24 ur pred tem.

**Razporeditev živil:**



#### POZOR

Nevarnost poškodb zaradi črepinj!

Steklenice in pločevinke lahko pri zamrzovanju počijo. To velja predvsem za napitke z ogljikovo kislino.

- ▶ Steklenice in pločevinke s pijačami lahko zamrzujete le ob uporabi funkcije *BottleTimer*.

Pri majhni količini zamrznjenih živil:

- ▶ Zapakirana živila položite v zgornji predal.
- ▶ Če je mogoče, položite živila zadaj, blizu zadnje stene.
- ▶ Pri največji količini zamrznjenih živil:
- ▶ Zapakirana živila razporedite po vseh predalih, vendar ne polagajte živil v spodnji predal.
- ▶ Če je mogoče, položite živila zadaj, blizu zadnje stene.
- ▶ Pri največji količini zamrznjenih živil:
- ▶ Ko se funkcija SuperFrost samodejno deaktivira, položite živila v predal.

**Odtajanje živil**

- v hladilniku
- v mikrovalovni pečici
- v pečici/ventilatorski pečici
- na sobni temperaturi



## OPOZORILO

Nevarnost zaradi zastrupitve z živili!

▶ Odtajanih živil ne zamrzujte ponovno.

- ▶ Ven vzemite samo toliko živil, kot jih potrebujete.
- ▶ Odtajana živila čim prej pripravite.

## 4.2 Časi hranjenja živil

Navedeni časi hranjenja so orientacijske vrednosti.

Pri živilih s podatkom o minimalnem roku trajanja velja vedno datum, natisnjen na embalaži.

### 4.2.1 Hladilnik

Velja minimalni rok trajanja, ki je naveden na embalaži.

### 4.2.2 Zamrzovalnik

Orientacijske vrednosti za trajanje hranjenja različnih živil		
Sladoleđ	pri -18 °C	2 do 6 mesecev
Klobase, šunka	pri -18 °C	2 do 3 mesecev
Kruh, pecivo	pri -18 °C	2 do 6 mesecev
Divjačina, svinjina	pri -18 °C	6 do 9 mesecev
Ribe, mastne	pri -18 °C	2 do 6 mesecev
Ribe, puste	pri -18 °C	6 do 8 mesecev
Sir	pri -18 °C	2 do 6 mesecev
Perutnina, govedina	pri -18 °C	6 do 12 mesecev
Sadje, zelenjava	pri -18 °C	6 do 12 mesecev

## 5 Varčevanje z energijo

- Vedno pazite na dobro prezračevanje in odzračevanje. Zračnih odprtih oz. mrež ne pokrivajte.
- Zračne reže ventilatorja morajo biti vedno proste.
- Aparata ne postavljajte na mesta, ki so neposredno izpostavljena sončnim žarkom, poleg štedilnika, poleg ogrevalnih in podobnih naprav.
- Poraba energije je odvisna od pogojev namestitve npr. od temperature okolice (glejte 1.3 Področja uporabe aparata). Če je temperatura okolice višja, se lahko poraba energije poveča.
- Aparat čim prej zaprite.
- Kolikor nižjo temperaturo nastavite, toliko večja bo poraba energije.
- Živila shranjujte sortirano: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Vsa živila hranite dobro zapakirana in pokrita. Tvorjenje sreža se prepreči.
- Živila vzemite ven samo za toliko časa, kolikor jih potrebujete, zato da se ne segrejejo preveč.
- Vstavljanje toplih jedi: počakajte, da se najprej ohladijo na sobno temperaturo.
- Zamrznjena živila odtajajte v hladilniku.
- V primeru daljših dopustov uporabite način HolidayMode (glejte HolidayMode).

## 6 Upravljanje

### 6.1 Elementi za upravljanje in prikaz

Zaslon omogoča hiter pregled nad temperaturnimi nastavitvami in stanjem funkcij ter nastavitve. Funkcije in nastavitve

lahko upravljate z aktiviranjem/deaktiviranjem ali z izbiro vrednosti.

#### 6.1.1 Prikazovalnik Status

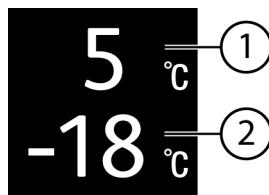


Fig. 4

(1) Prikaz temperature hladilnika

(2) Prikaz temperature zamrzovalnika

Prikazovalnik Status kaže nastavljeno temperaturo in predstavlja izhodni prikazovalnik. Od tam dalje se lahko premaknete do funkcij in nastavitvev.

#### 6.1.2 Navigacija

Dostop do posameznih funkcij je omogočen s premikanjem v meniju. Po potrditvi funkcije ali nastavitve se zasliši zvočni signal. Če po 10 sekundah ne sledi izbira, preklopi prikaz na prikazovalnik Status.

Upravljanje naprave poteka prek tipk poleg prikazovalnika:



Fig. 5

(1) Navigacijska puščica levo/desno

(2) Potrdite

**Navigacijska puščica levo/desno Fig. 5 (1):**

- Premaknite se po meniju. Po zadnji strani menija se znova prikaže prva stran.

**Potrdite Fig. 5 (2):**

- Aktivirajte/deaktivirajte funkcijo.
- Odprite podmeni.
- Potrdite izbiro. Po potrditvi prikazovalnik preklopi nazaj v meni.

Po najhitrejši poti **nazaj v prikazovalnik Status:**

- Zaprite in odprite vrata.
- ali počakajte 10 sekund. Prikaz preklopi na prikazovalnik Status.

#### 6.1.3 Upravljalna struktura

Upravljalno strukturo najlažje pojasnimo na podlagi vzorčnega predloga. Prikaz se spreminja glede na funkcijo ali nastavitve.

**Meni brez podmenija**

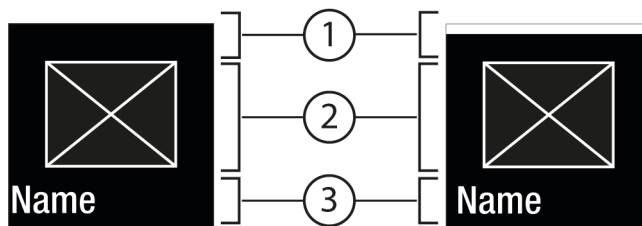


Fig. 6

(1) Stanje deaktivira/stanje aktivira bel

(3) Meni: ime funkcije ali meni: ime nastavitve

# Upravljanje

oblaček v zgornjem območju  
(2) Simbol ali aktivirana vrednost

## Meni s podmenijem

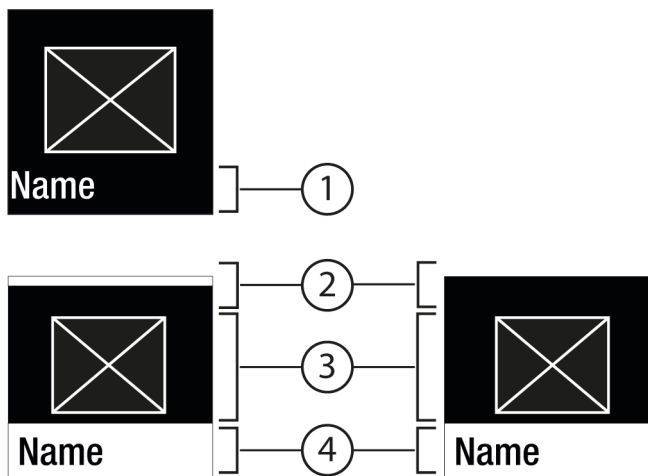


Fig. 7

- (1) Meni: ime funkcije ali meni: ime nastavitve  
(2) Stanje  
(3) Simbol ali aktivirana vrednost  
(4) Podmeni: ime funkcije ali podmeni: ime nastavitve
- (2) deaktivirano/aktivirano

Možna je naslednja navigacija:

- Premaknite se z navigacijsko puščico levo/desno Fig. 5 (1).
- S tipko za potrditev Fig. 5 (2) priključete podmeni Fig. 7 (4).
  - Premaknite se z navigacijsko puščico levo/desno Fig. 5 (1).
  - Nastavitev nove vrednosti: S tipko za potrditev Fig. 5 (2) izberite deaktivirano vrednost Fig. 6 (1).
  - Nazaj v meni: S tipko za potrditev Fig. 5 (2) izberite ž aktivirano vrednost Fig. 6 (2).

### 6.1.4 Prikazni simboli

Prikazni simboli informirajo o trenutnem stanju aparata.

Simbol	Stanje aparata
	<b>Standby</b> Aparat ali temperaturno območje je izklopljeno.
	<b>Utripajoča številka</b> Aparat deluje. Temperatura utripa, dokler ni dosežena nastavljena vrednost.
	<b>Utripajoč simbol</b> Aparat deluje. Nastavitev se izvaja.
	<b>Oblaček se obnovi</b> Funkcija se aktivira.

## 6.2 Koncept upravljanja

### 6.2.1 Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

Aktivirate/deaktivirate lahko naslednje funkcije:

Simbol	Funkcija
	SuperCool <sup>x</sup>
	PowerCool <sup>x</sup>
	SuperFrost <sup>x</sup>
	PartyMode <sup>x</sup>
	HolidayMode
	E-Saver

<sup>x</sup> Ko je funkcija aktivirana, deluje aparat z manjšo močjo hlajenja. Pri tem se lahko glasnost delovanja aparata začasno poveča, hkrati se poveča tudi poraba energije.

- ▶ Pritiskajte navigacijske puščice Fig. 5 (1) toliko časa, da se prikaže funkcija.
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje se pokaže v podmeniju.
- ▷ Funkcija je aktivirana/deaktivirana.

### 6.2.2 Izbira vrednosti funkcije

Pri navedenih funkcija je mogoče v podmeniju nastaviti vrednost:

Simbol	Funkcija
	<b>Hlajenje:</b> Nastavitev temperature Izklop/vklop temperaturnega območja
	<b>Zamrzovanje:</b> Nastavitev temperature Izklop/vklop aparata

- ▶ Večkrat zapored pritisnite navigacijske puščice Fig. 5 (1), dokler se ne prikaže funkcija.
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Z navigacijskimi puščicami Fig. 5 (1) izberite nastavitveno vrednost.

#### Nastavitev temperature

- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje: aktivirano Fig. 6 (1) se na kratko pokaže v podmeniju Fig. 7 (4).
- ▷ Zaslon preklopi nazaj v meni.

#### Vklop/izklop temperaturnega območja

- ▶ Tipko za potrditev pridržite za 3 sekunde.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Zaslon preklopi nazaj na prikaz stanja.

### 6.2.3 Aktiviranje/deaktiviranje nastavitvev

Aktivirate/deaktivirate lahko naslednje nastavitve:

Simbol	Nastavitev
	WiFi <sup>1</sup>



Simbol	Nastavitev
	Blokada vnosa <sup>2</sup>
	SabbathMode <sup>2</sup>
	Cleaning Mode <sup>2</sup>
	Opomniki <sup>1</sup>
	Ponastavitev <sup>2</sup>
	Izklop <sup>2</sup>

- ▶ Navigacijske puščice Fig. 5 (1) pritisnite tolikokrat, dokler se ne prikažejo nastavitve .
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Navigacijske puščice Fig. 5 (1) pritisnite tolikokrat, dokler se ne prikaže zelena nastavitvev.

#### <sup>1</sup> Aktiviranje nastavitve (kratak pritisk)

- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje se pokaže v podmeniju.
- ▷ Nastavitev je aktivirana/deaktivirana.

#### <sup>2</sup> Aktiviranje nastavitve (dolga pritisk)

- ▶ Tipko za potrditev Fig. 5 (2) pridržite za 3 sekunde.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje se pokaže v podmeniju.
- ▷ Zaslona se spremeni.

### 6.2.4 Izbira nastavitvene vrednosti

Pri naslednjih funkcija je mogoče vrednosti nastaviti v podmeniju:

Simbol	Nastavitve
	Svetlost
	Alarm na vratih
	Enota za temp.

- ▶ Navigacijske puščice Fig. 5 (1) pritisnite tolikokrat, dokler se ne prikažejo nastavitve .
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Navigacijske puščice Fig. 5 (1) pritisnite tolikokrat, dokler se ne prikaže zelena nastavitvev.
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Z navigacijskimi puščicami Fig. 5 (1) izberite nastavitveno vrednost.
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje se za kratek čas pokaže v podmeniju.
- ▷ Zaslona preklopi nazaj v meni.

### 6.2.5 Priklic uporabniškega menija

V uporabniškem meniju lahko prikličete te nastavitve:

Simbol	Funkcija
	D-Value <sup>1*</sup>
	Software

- ▶ Pritiskajte navigacijske puščice Fig. 5 (1), dokler se ne prikažejo nastavitve .
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Pritiskajte navigacijske puščice Fig. 5 (1), dokler se na prikazovalniku ne prikažejo podatki o aparatu .
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Vnesite številčno kodo 151.
- ▷ Prikaže se uporabniški meni.
- ▶ Pritiskajte navigacijske puščice Fig. 5 (1) v uporabniškem meniju, dokler se ne prikaže zelena nastavitvev.

#### <sup>1</sup> Izbira vrednosti

- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje se za kratek čas prikaže na zaslonu.
- ▷ Zaslona preklopi nazaj v meni.

#### <sup>2</sup> Aktiviranje nastavitve

- ▶ Tipko za potrditev Fig. 5 (2) pridržite za 3 sekunde.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje se pokaže na zaslonu.
- ▷ Simbol utripa, dokler aparat deluje.

## 6.3 Funkcije

### Izklop naprave

Ta nastavitev omogoča izklop celotnega naprave.

#### Izklop celotnega aparata

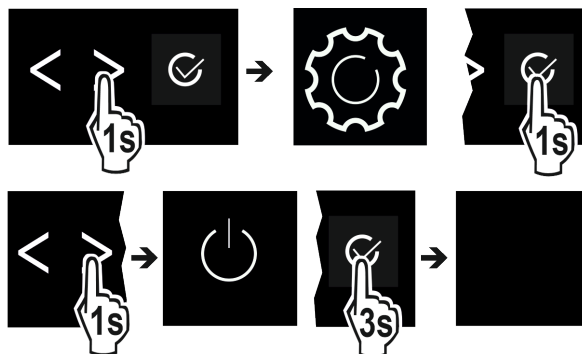


Fig. 8

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja).
- ▷ Deaktivirano: Zaslona postane črn.

### WLAN

S to funkcijo lahko svoj aparat povežete v omrežje WLAN. Potem ga lahko prek aplikacije SmartDevice upravljate na mobilni končni napravi. S to funkcijo lahko prekinete ali ponastavite povezavo WLAN. Če želite svoj aparat povezati v omrežje WLAN, potrebujete SmartDeviceBox. Več informacij o SmartDeviceBox in uporabi aplikacije SmartDevice:

#### Nasvet

SmartDeviceBox ne morete uporabljati v naslednjih državah: Rusija, Belorusija, Kazahstan. Funkcija SmartDevice ni na voljo.

# Upravljanje

## Vzpostavitev povezave WLAN

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- SmartDeviceBox kupljen in vstavljen.
- Aplikacija SmartDevice je nameščena (glejte [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).

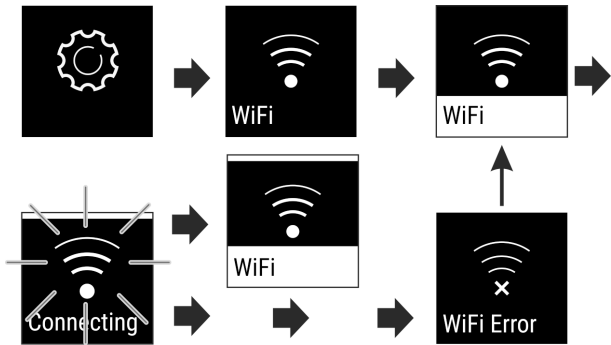


Fig. 9

- ▶ Aktivirajte nastavev. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)
- ▷ Povezava se vzpostavlja: stanje: aktivirano Fig. 6 (1) in pojavi se sporočilo WiFi connecting. Simbol utripa.
- ▷ Povezava je vzpostavljena: stanje: aktivirano Fig. 6 (1) se pojavi.
- ▷ Povezave ni mogoče vzpostaviti: prikazeta se stanje in napis Connect. Simbol je stalno prikazan.

## Prekinitev povezave WLAN

- ▶ Deaktivirajte nastavev. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)

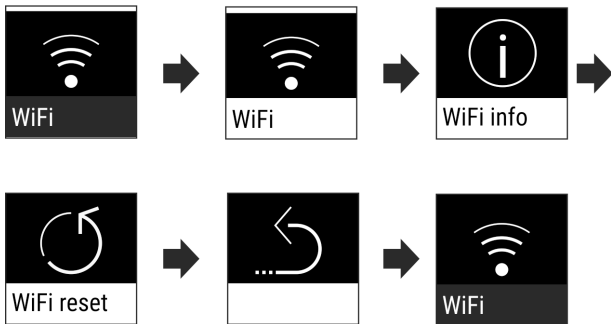



Fig. 10

- ▷ Povezava je prekinjena: Simbol  je stalno prikazan.

## Ponastavitev povezave WLAN

- ▶ Ponastavite nastavev. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)

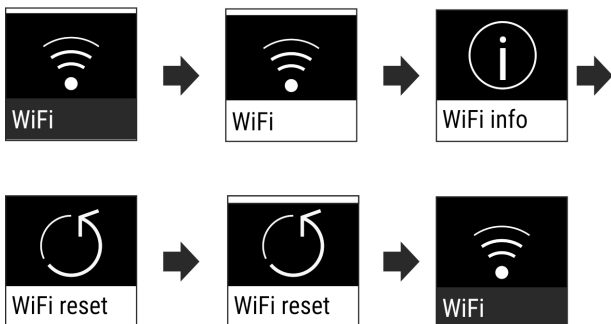


Fig. 11

- ▷ Povezava in vse ostale nastavitve se ponastavijo na stanje ob dobavi.

## Temperatura

Temperatura je odvisna od naslednjih faktorjev:

- od pogostosti odpiranja vrat
- od trajanja odpiranja vrat

- od temperature prostora, v katerem aparat stoji
- od vrste, temperature in količine živil

Temperaturno območje	Priporočena nastavev
5 °C	5 °C
-18 °C	-18 °C

5 °C	Hladilnik	5 °C
-18 °C	Zamrzovalnik	-18 °C

## Nastavev temperature

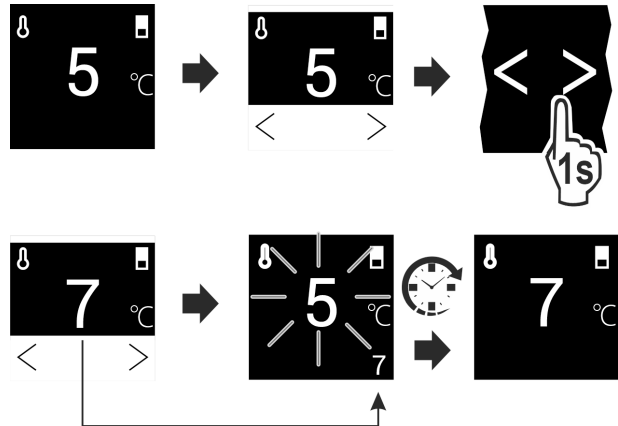


Fig. 12


- ▶ Nastavite vrednost. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)
- ▷ Nastavljena temperatura je prikazana v spodnjem desnem kotu zaslona.

## Izklop temperaturnega območja

Hladilnik lahko izklopite ločeno.

Če izklopite zamrzovalnik, se izklopijo vsa temperaturna območja.

- ▶ Nastavite vrednost. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)

▷ Prikaže se .

## Temperaturna enota

Ta nastavev omogoča spreminjanje temperature v stopinjah Celzija ali Fahrenheita.

## Izbira nastavitve

- ▶ Nastavite vrednost (glejte 6.2 Koncept upravljanja).

## **D1** D-Value\*

### Nasvet

Podjetje Liebherr priporoča:\*

- ▶ Aparat uporabljajte s suho zadnjo steno, da preprečite nastajanje večjih količin kondenzata in primrzovanje živil.\*

Vrednost *D-Value* velja, tudi če zamrzovalnik uporabljate z ali brez suhe zadnje stene. Zadnja stran je pri dobavi vstavljena v aparat. Vrednost *D-Value* je prednastavljena na *D1*.\*

Izvlačno polico lahko razstavite za namene čiščenja. (glejte 8.4.4 Čiščenje suhe zadnje stene\*) Če želite aparat uporabljati brez zadnje stene, morate vrednost *D-Value* nastaviti na *D2*.\*

### Izbira nastavitve\*

- ▶ Vrednost nastavite v uporabniškem meniju. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)



## SuperCool

S to funkcijo preklopite na najvišjo zmogljivost hlajenja. S tem dosežete nižje temperature.

Funkcija se nanaša na hladilnik *Fig. 1 (A)*.

Uporaba:

- Za hitro ohlajevanje večjih količin.

### Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

▶ Vlaganje živil v hladilnik: funkcijo aktivirajte, ki vstavljate živila v predal.

▶ Aktivirajte/deaktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja).

Temperatura se samodejno izklopi. Nato deluje naprava naprej v normalnem načinu. Temperatura se nastavi na nastavljeno vrednost.



## PowerCool

Ta funkcija omogoča optimalno temperaturno slojevitost za hlajenje živil.

Funkcija se nanaša na hladilnik *Fig. 1 (A)*.

Uporaba:

- pri višji sobni temperaturi (od pribl. 35 °C)
- pri visoki vlažnosti zraka, npr. poleti
- pri vstavljanju vlažnih živil, za preprečevanje nastajanja kondenzata v notranjosti

### Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

▶ Aktivirajte/deaktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja).

### Nasvet

Ventilator lahko deluje tudi, če je funkcija izključena. Tako zagotavlja optimalno porazdelitev temperature v napravi.

- ▷ Funkcija je aktivirana: poraba energije aparata se je nekoliko povečala.



## SuperFrost

S to funkcijo preklopite na najvišjo zmogljivost zamrzovanja. S tem dosežete nižje temperature zamrzovanja.

Funkcija se nanaša na zamrzovalnik *Fig. 1 (C)*.

Uporaba:

- Zamrzovanje več kot 2 kg svežih živil vsak dan.
- Hitro zamrzovanje svežih živil do jedra.
- Povečanje hladilne rezerve v vložnem zamrznjenem živilu, preden se aparat odtali.

### Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

Pri majhni količini zamrznjenih živil:

▶ Aktivirajte 6 ur pred uporabo.

Pri največji količini zamrznjenih živil:

▶ Aktivirajte 24 ur pred uporabo.

▶ Aktivirajte/deaktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja).

Temperatura se samodejno izklopi. Nato deluje naprava naprej v normalnem načinu. Temperatura se nastavi na nastavljeno vrednost.



## PartyMode

Ta funkcija nudi zbirko posebnih funkcij in nastavitev, ki so potrebne med zabavo.

Aktivirajo se naslednje funkcije:

- *SuperCool*

- *SuperFrost*

Vse funkcije je mogoče prilagoditi in nastaviti po meri. Ko deaktivirate funkcijo, se spremembe zavržejo.

### Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

▶ Aktivirajte/deaktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja).

▷ Aktivirano: vse funkcije se aktivirajo hkrati.

▷ Deaktivirano: znova se vzpostavijo predhodno nastavljene temperature.

Funkcija se po 24 urah samodejno deaktivira.



## HolidayMode

Ta funkcija poskrbi za minimalno porabo energije med daljšo odsotnostjo. Temperatura hladilnega dela je nastavljena na 15 °C in ko je dosežena, je to prikazano na zaslonu stanja.

Nastavljena temperatura zamrzovalnika se ohrani.

Funkcija se nanaša na hladilnik *Fig. 1 (A)*.

Uporaba:

- Varčevanje z energijo med daljšo odsotnostjo.
- Preprečevanje nastajanja neprijetnih vonjav in nastajanja plesni med daljšo odsotnostjo.

### Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

▶ Hladilnik povsem izpraznite.

▶ Aktivirajte/deaktivirajte. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)

▷ Aktivirano: temperatura hladilnika se poveša.

▷ Deaktivirano: znova se vzpostavi predhodno nastavljena temperatura.



## SabbathMode

S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate način SabbathMode. Ko aktivirate to funkcijo, se nekatere elektronske funkcije izklopijo. Vaš aparat s tem izpolnjuje verske zahteve glede judovskih praznikov, kot npr. na Sabat in izpolnjuje certifikat Kosher STAR-K.

Stanje aparata pri aktivnem načinu SabbathMode
Prikaz stanja neprestano prikazuje SabbathMode.
Vse funkcije na zaslonu, razen <b>funkcije deaktiviranja načina SabbathMode</b> , so zaklenjene.
Aktivne funkcije ostanejo aktivirane.
Ko zaprete vrata, ostane zaslon svetel.
Notranja osvetlitev je deaktivirana.
Opomniki se ne izvajajo. Nastavljeni časovni interval se ustavi.
Opomniki in opozorila niso prikazani.
Ni alarma na vratih.
Ni alarma za temperaturo.
Cikel odtajanja deluje le ob določenem času brez upoštevanja uporabe aparata.
Po izpadu toka aparat samodejno preklopi nazaj v način SabbathMode.

*Stanje aparata*

# Upravljanje

## Nasvet

Ta aparat ima potrdilo inštituta »Institute for Science and Halacha«. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Seznam aparatov s certifikatom STAR-K najdete na spletnem mestu [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

## Aktiviranje načina SabbathMode



### OPOZORILO

Nevarnost zastrupitve zaradi pokvarjenih živil!  
Če ste aktivirali način SabbathMode in pride do izpada električnega toka, se na prikazu stanja ne prikaže obvestilo o izpadu električnega toka. Ko je izpad električnega toka končan, aparat deluje naprej v načinu SabbathMode. Zaradi izpada električnega toka se lahko živila pokvarijo in povzročijo zastrupitev, če jih užijete.

Po izpadu električnega toka:

► Živil, ki so bila zamrznjena in odtaljena, ne uživajte.

- Prikličite nastavitveni meni. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)
- Večkrat zapored pritisnite navigacijsko puščico, dokler se ne prikaže ustrezna funkcija.

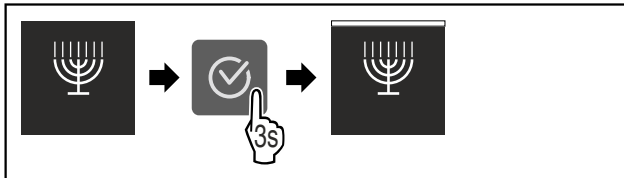


Fig. 13

- Izvedite zahtevane korake (glejte Fig. 1186).
- ▷ Funkcija SabbathMode je aktivirana.
- ▷ Prikaz stanja neprestano prikazuje SabbathMode.

## Deaktiviranje načina SabbathMode

- Prikličite nastavitveni meni. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)
- Večkrat zapored pritisnite navigacijsko puščico, dokler se ne prikaže ustrezna funkcija.

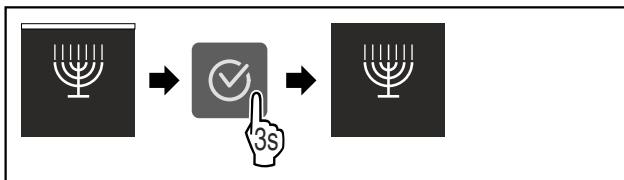


Fig. 14

- Izvedite zahtevane korake (glejte Fig. 1187).
- ▷ Funkcija SabbathMode je deaktivirana.



## E-Saver

Ta funkcija aktivira ali deaktivira varčni način. Če aktivirate to funkcijo, se poraba energije zniža in temperatura v aparatu se poviša za 2 °C. Živila ostanejo sveža, vendar se skrajša rok trajanja.

Temperaturno območje	Priporočena nastavev (glejte Temperatura)	Temperatura pri aktivni funkciji E-Saver
5 °C Hladilnik	5 °C	7 °C

Temperaturno območje	Priporočena nastavev (glejte Temperatura)	Temperatura pri aktivni funkciji E-Saver
-18 °C Zamrzovalnik	-18 °C	-16 °C

Temperature

## Aktiviranje funkcije E-Saver

- Večkrat zapored pritisnite navigacijsko puščico, dokler se ne prikaže ustrezna funkcija.

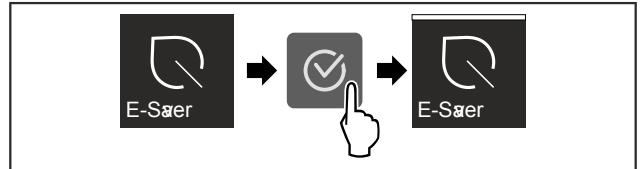


Fig. 15

- Izvedite zahtevane korake (glejte Fig. 1188).
- ▷ Varčni način je aktiviran.

## Deaktiviranje funkcije E-Saver

- Večkrat zapored pritisnite navigacijsko puščico, dokler se ne prikaže ustrezna funkcija.

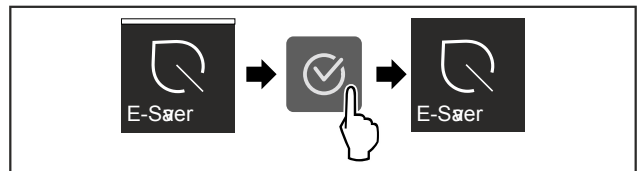


Fig. 16

- Izvedite zahtevane korake (glejte Fig. 1189).
- ▷ Varčni način je deaktiviran.



## CleaningMode

Ta nastavev omogoča enostavno čiščenje aparata. Nastavev se nanaša na hladilnik Fig. 1 (A).

Uporaba:

- ročno čiščenje hladilnika.

Obnašanje aparata, če je aktivirana nastavev:

- Hladilnik je izklopljen.
- Notranja osvetlitev je vklopljena.
- Opomniki in opozorila niso prikazana. Ni zvočnega signala.

## Aktiviranje/deaktiviranje nastavev

- Aktivirajte/deaktivirajte nastavev (glejte 6.2 Koncept upravljanja).
- ▷ Aktivirano: hladilnik je izklopljen. Luč ostane vklopljena.
- ▷ Deaktivirano: znova se vzpostavi predhodno nastavljena temperatura.

Nastavev se po 60 min samodejno deaktivira. Nato deluje naprava naprej v običajnem načinu.



## Svetlost zaslona

Ta nastavev omogoča postopno nastavev svetlosti zaslona.

Nastaviti je mogoče te stopnje svetlosti:

- 40 %
- 60 %

- 80 %
- 100 %

## Izbira nastavitve

- ▶ Nastavite vrednost (glejte 6.2 Koncept upravljanja) .



## Alarm na vratih

Ta nastavev omogoča nastavev, koliko časa bo alarm na vratih (glejte Zapiranje vrat) oddajal zvok.

Izbirate lahko med naslednjimi vrednostmi:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Izklop

## Izbira nastavitve

- ▶ Nastavev vrednosti (glejte 6.4 Sporočila o napakah) .



## Blokada vnosa

Ta nastavev preprečuje nenamerno upravljanje aparata, npr. otrokom.

Uporaba:

- Preprečitev nenamernega spreminjanja nastavev in funkcij.
- Preprečitev izklopa naprave.
- Preprečitev nenamerne nastavitve temperature.

## Aktiviranje/deaktiviranje nastavev

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)




## Informacije

Ta nastavev omogoča odčitavanje podatkov o napravi in dostop do uporabniškega menija.

Razbrati je mogoče te informacije:

- Ime modela
- Indeks
- Serijska številka
- Servisna številka

## Priklic podatkov o aparatu

- ▶ Navigacijske puščice Fig. 5 (1) pritisnite tolikokrat, dokler se ne prikažejo nastavitve .
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Večkrat zapored pritisnite navigacijske puščice Fig. 5 (1), dokler se ne odpre prikaz s podatki.
- ▶ Odčitajte podatke o aparatu.



## Opomnik

Opomniki so prikazani z zvočnim signalom in optično s simbolom na zaslonu. Zvočni signal se okrepi in postaja glasnejši, dokler ni sporočilo zaključeno.



## Vstavljanje aktivnega ogljenega filtra FreshAir

Sporočilo se prikaže, ko morate zamenjati zračni filter.

- ▶ Zračni filter zamenjate vsakih šest mesecev.
- ▶ Potrdite sporočilo.
- ▷ Vzdrževalni interval se ponovno prične.
- ▷ Zračni filter zagotavlja optimalno kakovost zraka v hladilniku.

## Aktiviranje nastavitve

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja) .



## Ponastavitev

Ta funkcija omogoča ponastavev vseh nastavev na tovarniške nastavitve. Vse nastavitve, ki ste jih izvedli do sedaj, se ponastavijo v izvorno stanje.

## Aktiviranje nastavitve

- ▶ Aktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja) .

## 6.4 Sporočila o napakah

Sporočila o napakah so prikazana na zaslonu. Obstajata dve kategoriji sporočil o napakah:

Kategorija	Pomen
Sporočilo	Opominja na splošne procese. Te procese lahko izvedete in tako odpravite sporočilo.
Opozorilo	Se pojavi ob motnjah delovanja. Dodatno se poleg prikaza na zaslonu oglasi še signal. Signalni zvok postaja glasnejši, dokler prikaza ne potrdite s pritiskom. Preprostejše motnje delovanja lahko odpravite tudi sami. Za težje motnje delovanja pa je treba kontaktirati servisno službo.

### 6.4.1 Opozorila



#### Zapiranje vrat

Sporočilo se prikaže, če so vrata predolgo odprta.

Čas, ko se sporočilo prikaže, je mogoče nastaviti .

- ▶ Končanje alarma: Potrdite sporočilo.

-ali-

- ▶ Zaprite vrata.



#### Izpad toka

Sporočilo se prikaže, ko temperatura zamrzovanja zaradi prekinitve električnega napajanj naraste. Po končani prekinitvi toka aparat deluje naprej z nastavljeno temperaturo.

- ▶ Končanje alarma: Potrdite sporočilo.
- ▷ Prikaže se alarm za temperaturo (glejte Alarm za temperaturo) .



#### Alarm za temperaturo

Sporočilo se prikaže, ko temperatura zamrzovanja ne ustreza nastavljeni temperaturi.

Vzrok za razliko v temperaturi so lahko naslednji:

- Vstavili ste topla, sveža živila.
- Pri razvrščanju in jemanju živil je v notranjost prišlo preveč toplega zraka iz prostora.
- Dalj časa ni bilo toka.
- Aparat je pokvarjen.

# Oprema

Ko je vzrok odpravljen, deluje aparat naprej z nastavljeno temperaturo.

- ▶ Potrdite prikaz.
- ▷ Prikazana je najvišja temperatura.
- ▶ Znova potrdite prikaz.
- ▷ Prikaže se stanje.
- ▷ Prikazana je trenutna temperatura.



## Napak

Sporočilo se prikaže, ko pride do napake aparata. Sestavni del aparata kaže napako.

- ▶ Odprite vrata.
- ▶ Zabeležite kodo napake.
- ▶ Potrdite sporočilo.
- ▷ Signalni zvok utihne.
- ▷ Prikaz stanja se pojavi.
- ▶ Zaprite vrata.
- ▶ Obrnite se na servisno službo. (glejte 9.4 Servisna služba)

## 6.4.2 DemoMode

Ko je na zaslonu prikazana črka „D“, je aktiviran predstavitveni način. Ta funkcija je bila razvita za trgovce, ker so vse hladilne funkcije aparata izklopljene.

### Deaktiviranje načina DemoMode

Ko čas na zaslonu poteče:

- ▶ Potrdite prikaz, dokler čas ne poteče.
- ▷ Način DemoMode je deaktiviran.
- Če se čas ne odšteva:
  - ▶ Izvlecite vtič.
  - ▶ Vtič znova priključite.
  - ▷ Način DemoMode je deaktiviran.

# 7 Oprema

## 7.1 Vratna policica

### 7.1.1 Prestavljanje/odstranjevanje vratne policice

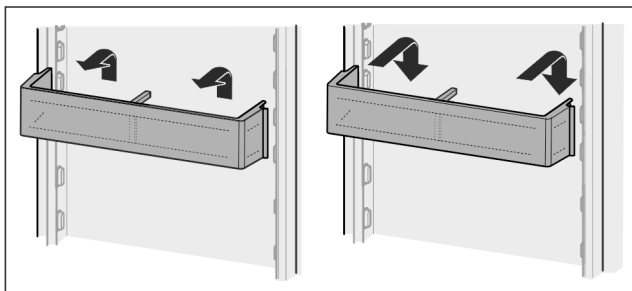


Fig. 17

- ▶ Polico potisnite navzgor.
- ▶ Povlecite ga naprej.
- ▶ Polico vstavite v obratnem vrstnem redu.

### 7.1.2 Razstavljanje vratnih polic

Vratne policice lahko za potrebe čiščenja razstavite.

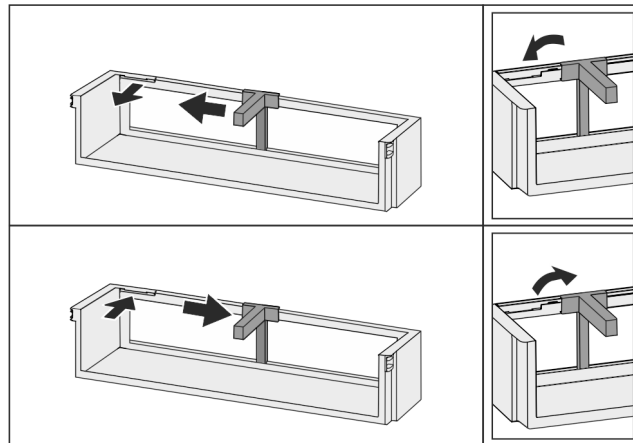


Fig. 18

- ▶ Razstavite vratne policice.

## 7.2 Odlagalne policice

### 7.2.1 Prestavljanje/odstranjevanje odlagalnih polic

Odlagalne policice so s posebnimi omejevalniki zavarovane pred naključnim izvlečenjem.

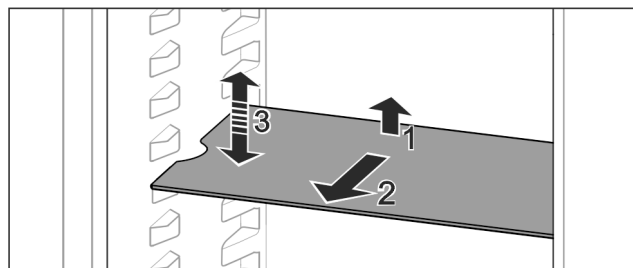


Fig. 19

- ▶ Odlagalno policico dvignite in povlecite naprej.
- ▷ Stranska vdolbina je na položaju ležišča.
- ▶ Prestavljanje odlagalne policice: Dvignite ali spustite jo na poljubno višino in jo potisnite noter.

-ali-

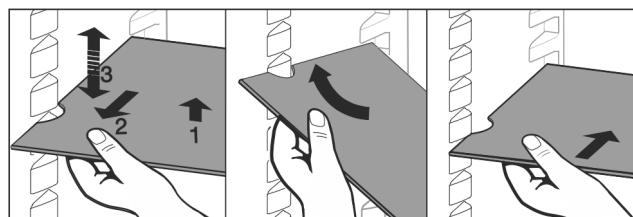


Fig. 20

- ▶ Odstranitev odlagalne policice: Izvlecite jo naprej.
- ▶ Lažje odstranjevanje: odlagalno policico postavite postrani.
- ▶ Ponovno vstavljanje odlagalne policice: Potisnite jo do prislona.
- ▷ Zaustavljalniki izvleka so obrnjeni navzdol.
- ▷ Zaustavljalniki izvleka se nahajajo za sprednjo odlagalno policico.

Odlagalno policico na predali EasyFresh lahko prav tako odstranite.

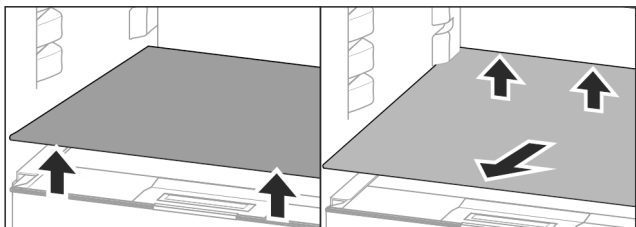


Fig. 21

Odstranjevanje odlagalne police:

- ▶ Odlagalno polico dvignite spredaj in zadaj.
- ▶ Odstranite jo naprej.

Na pokrov predala, ki se nahaja pod polico, ne odlagajte ničesar!

Vstavljanje odlagalne police:

- ▶ Odlagalno polico namestite postrani, nagnjeno spodaj nazaj.
- ▷ Zaustavljalniki izvleka so obrnjeni navzdol.
- ▶ Odlagalno polico vstavite in odložite.

## 7.2.2 Razstavljanje odlagalnih polic

Odlagalne police lahko za potrebe čiščenja razstavite.

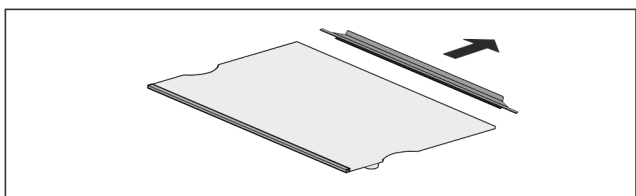


Fig. 22

- ▶ Razstavite odlagalno polico.

## 7.3 Deljiva odlagalna polica\*

### 7.3.1 Uporaba deljivih odlagalnih polic

Odlagalne police so s posebnimi omejevalniki zavarovane pred naključnim izvlečenjem.

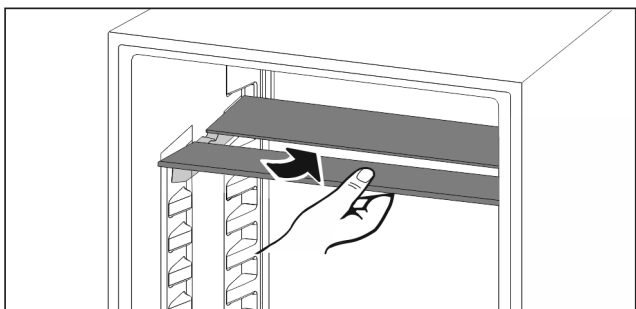


Fig. 23

- ▶ Deljive odlagalne police vstavite tako, kot je prikazano na sliki.

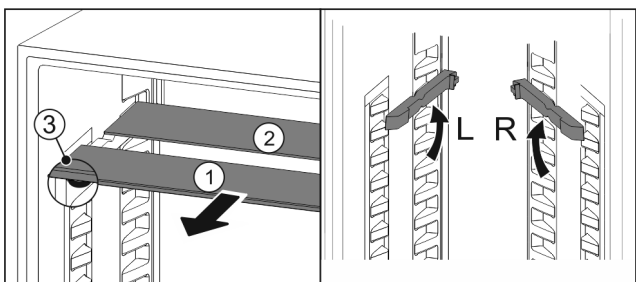


Fig. 24

Naravnajte višino aparata:

- ▶ Steklene plošče posamično izvlecite Fig. 24 (1) naprej.

- ▶ Naležna vodila izvlecite iz zaskočnega elementa in jih zataknete na želeni višini.
- ▶ Steklene plošče posamično drugo za drugo potisnite noter.
- ▷ Nizki zaustavljalniki izvleka, takoj za naležnim vodilom.
- ▷ Visoki zaustavljalniki izvleka zadaj.

**Uporaba obeh odlagalnih polic:**

- ▶ Z eno roko primite spodnjo stekleno ploščo in jo povlecite naprej.
- ▷ Steklена plošča Fig. 24 (1) z okrasno letvijo je spredaj.
- ▷ Zaustavljalniki Fig. 24 (3) so obrnjeni navzdol.

## 7.4 VarioSafe\*

Predal VarioSafe nudi prostor za majhne kose živil, pakiranja, tub in kozarcev.

### 7.4.1 Uporaba predala VarioSafe

Predal lahko vzamete ven in ga vstavite na dveh različnih položajih. Tako lahko v predalu shranite tudi višje manjše kose.

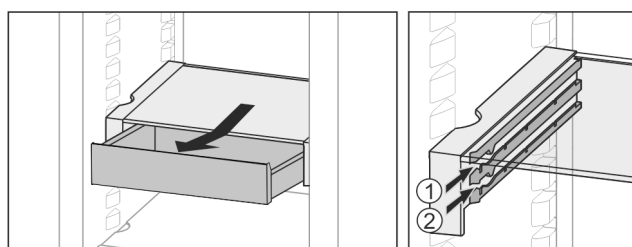


Fig. 25

- ▶ Odstranite predal.
- ▶ Vstavite ga na poljubni višini Fig. 25 (1) ali Fig. 25 (2).

### 7.4.2 Prestavljanje predala VarioSafe

Predal VarioSafe lahko v celoti prestavite v višini.

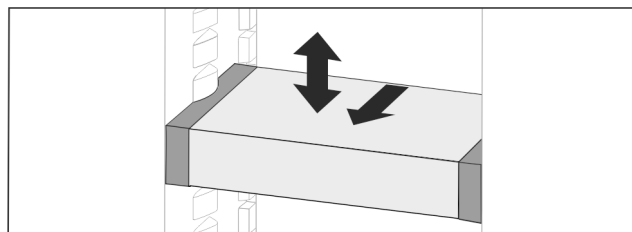


Fig. 26

- ▶ Povlecite ga naprej.
- ▷ Stranska vdolbina je na položaju ležišča.
- ▶ Dvignite ali spustite ga na poljubno višino.
- ▶ Potisnite ga proti zadnji strani.

### 7.4.3 Popolna odstranitev predala VarioSafe

Predal VarioSafe lahko v celoti vzamete ven.

- ▶ Povlecite ga naprej.
- ▷ Stranska vdolbina je na položaju ležišča.

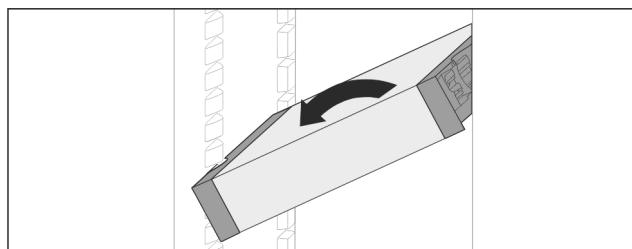


Fig. 27

- ▶ Postavite ga postrani in povlecite naprej.

# Oprema

## 7.4.4 Razstavljanje predala VarioSafe

Predal VarioSafe lahko za potrebe čiščenja razstavite.

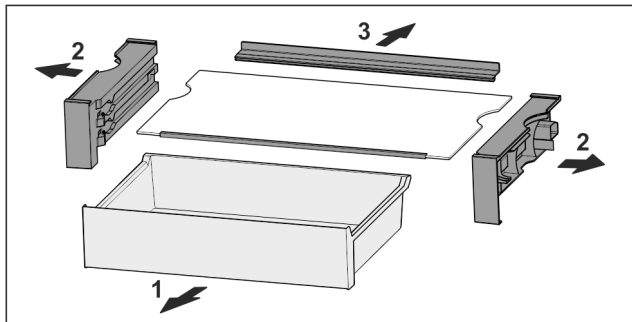


Fig. 28

- Razstavite predal VarioSafe.

## 7.5 Predali

Predale lahko odstranite za namene čiščenja.

Predale lahko odstranite, da uporabite VarioSpace.

Odstranjevanje in vstavljanje predalov se razlikujeta glede na izvlečni sistem. Vaš aparat je lahko opremljen z različnimi izvlečnimi sistemi.

### Nasvet

Poraba energije narašča in moč hlajenja se niža, če ni dovolj prezračevanja.

- Spodnji predal pustite v aparatu!
- Prezračevalne reže ventilatorja na zadnji steni morajo vedno ostati proste!

### 7.5.1 Predal na dnu naprave ali stekleni plošči

Predal je nameščen neposredno na dnu naprave ali na stekleni plošči. Nima vodil.

Ko odstranite predale, lahko spodnje steklene plošče uporabljate kot odlagalne površine.

#### Odstranjevanje predala

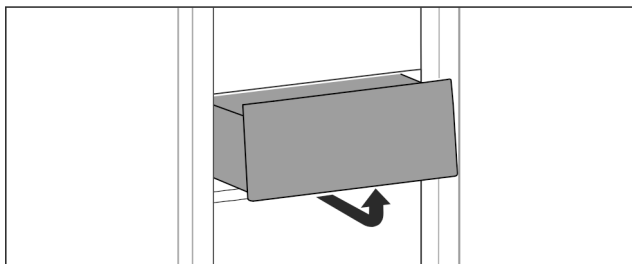


Fig. 29

- Predal snemite tako, kot je prikazano na sliki.

#### Vstavljanje predala

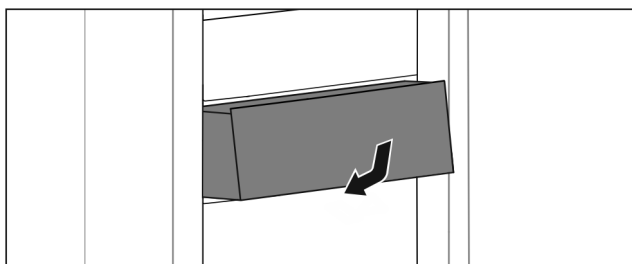


Fig. 30

- Predal vstavite, kot je prikazano na sliki.

## 7.5.2 Predal na drsnih vodilih

### Odstranjevanje predala

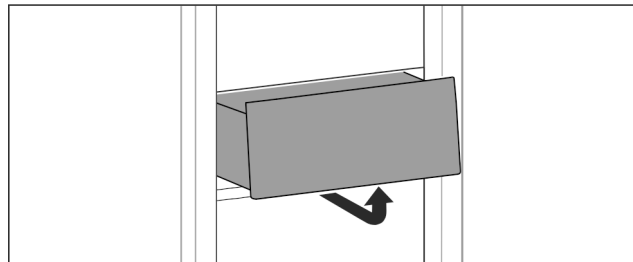


Fig. 31

- Predal snemite tako, kot je prikazano na sliki.

### Vstavljanje predala

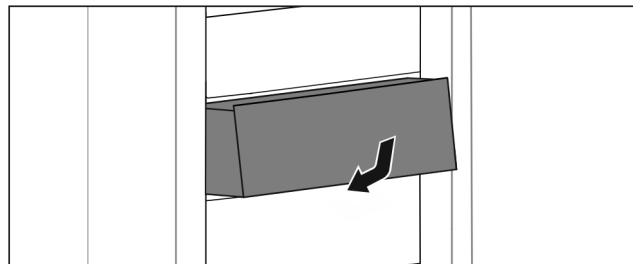


Fig. 32

- Predal vstavite, kot je prikazano na sliki.

## 7.6 Pokrov EasyFresh-Safe

Pokrov predala lahko odstranite za potrebe čiščenja.

### 7.6.1 Odstranjevanje pokrova predala

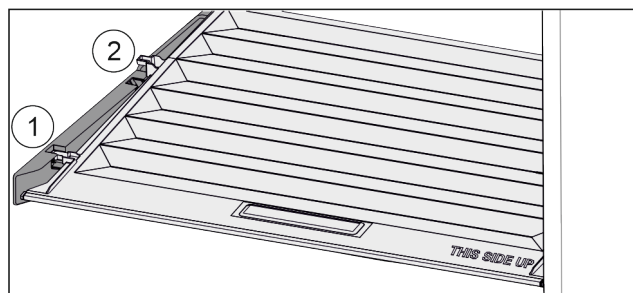


Fig. 33

Če so predali odstranjeni:

- Pokrov povlecite naprej Fig. 33 (1) do odprtine v držalnih delih.
- Zadaj ga od spodaj dvignite in odstranite Fig. 33 (2) navzgor.

### 7.6.2 Vstavljanje pokrova predala

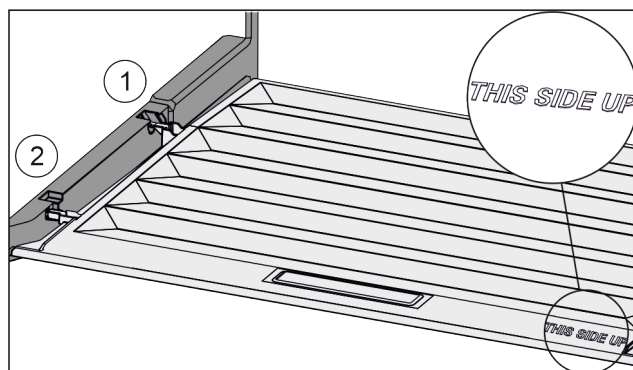


Fig. 34

Če je napis THIS SIDE UP zgoraj:



- ▶ Robova predala vstavite nad odprtino zadnjega držala Fig. 34 (1), spredaj pa ju zataknete v držalo Fig. 34 (2).
- ▶ Pokrov prestavite na želeni položaj (glejte 7.7 Uravnavanje vlažnosti).

## 7.7 Uravnavanje vlažnosti

Vlažnost v predalu lahko s prestavitvijo pokrova predala uravnavate sami.

Pokrov predala se nahaja takoj nad predalom in ga lahko prekrivajo odlagalne police ali dodatni predali.

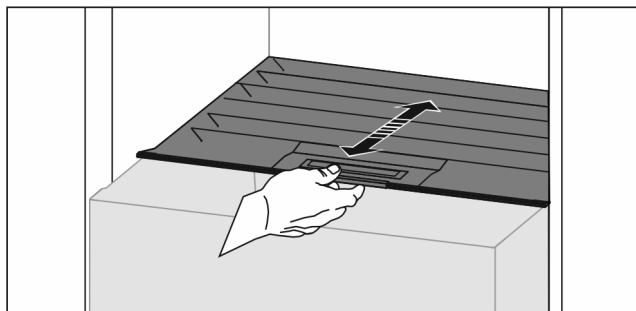


Fig. 35

### Nizka vlažnost zraka

- ▶ Odprite predal.
- ▶ Pokrov predala povlecite naprej.
- ▷ Ko je predal zaprt: Reža med pokrovom in predalom.
- ▷ Vlažnost zraka v predalu se zniža.

### Visoka vlažnost zraka

- ▶ Odprite predal.
- ▶ Pokrov predala potisnite nazaj.
- ▷ Ko je predal zaprt: Pokrov tesno zapira predal.
- ▷ Vlažnost zraka v predalu se zviša.
- Če je v predalu preveč vlage:
- ▶ Izberite nastavev „nizka vlažnost zraka“.
- ali-
- ▶ Vlago pobrišite s krpo.

## 7.8 Steklene plošče

Stekleno ploščo pod predali lahko odstranite za namene čiščenja.

Stekleno ploščo pod predali lahko odstranite, da uporabite VarioSpace.

### 7.8.1 Odstranitev/vstavljanje steklene plošče

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- Steklена plošča pod predalom: Predal je odstranjen. (glejte 7.5 Predali)

#### Odstranjevanje steklene plošče

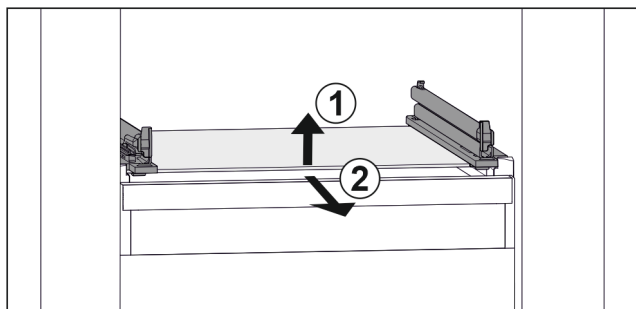


Fig. 36 Simbolična slika steklene plošče

- ▶ Steklenu ploščo dvignite v smeri naprej. Fig. 36 (1)
- ▶ Steklenu ploščo odstranite v smeri naprej. Fig. 36 (2)

### Vstavljanje steklene plošče

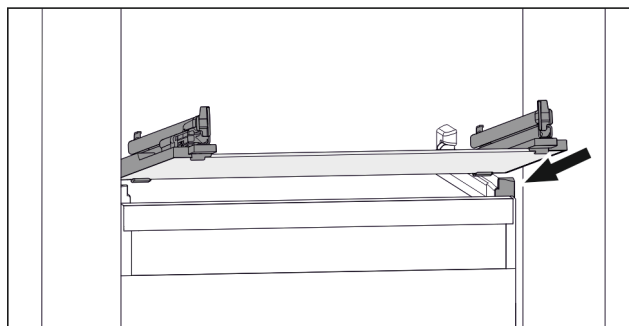


Fig. 37 Simbolična slika steklene plošče

- ▶ Steklenu ploščo postavite v poševnem položaju za zaustavljalniki. (glejte Fig. 1210)
- ▶ Steklenu ploščo spustite.
- ▶ Steklenu ploščo vstavite proti zadnji strani.

## 7.9 EasyTwist-Ice\*

EasyTwist-Ice izdelava ledenice s pomočjo rezervoarja za vodo.

EasyTwist-Ice se uporablja samo za izdelavo ledenih kock v količinah, ki so običajne za gospodinjstvo.

### Nasvet

Ne spreminjajte položaja predala EasyTwist-Ice.

Zagotovite naslednje pogoje:

- EasyTwist-Ice je očiščen (glejte 8.4.6 Čiščenje modula EasyTwist-Ice\*).
- Rezervoar za vodo je očiščen.
- Predal EasyTwist-Ice je v celoti vstavljen.

### 7.9.1 Polnjenje rezervoarja za vodo



#### OPOZORILO

Onesnažena voda!

Zastrupitve.

- ▶ Napolnite le s pitno vodo.

#### OBVESTILO

Tekočine z vsebnostjo sladkorja!

Poškodovanje predala EasyTwist-Ice.

- ▶ Napolnite le s hladno pitno vodo.

#### Nasvet

Z uporabo filtrirane, dekarbonizirane vode dobite pitno vodo najboljše možne kakovosti, kar se tiče okusa, za nemoteno izdelavo ledenih kock.

Tako kakovost vode lahko dosežete s filtrom za namizno vodo, ki ga dobite v specializirani trgovini.

- ▶ Posodo za vodo napolnite le s filtrirano, dekarbonizirano pitno vodo.

EasyTwist-Ice se oskrbuje z vodo iz rezervoarja za vodo.

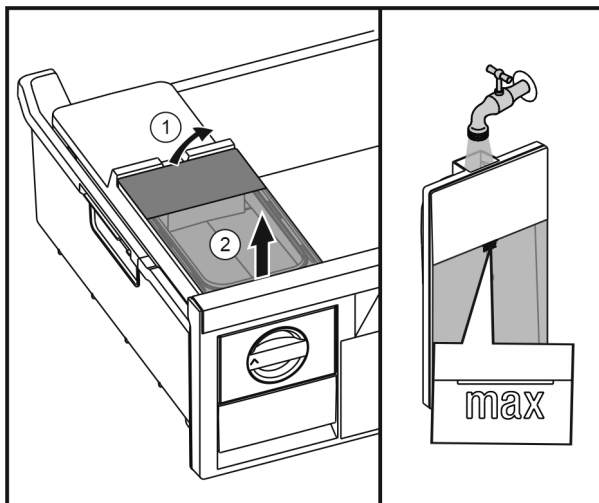


Fig. 38

- ▶ Rezervoar za vodo dvignite z zadnje strani Fig. 38 (1) in ga odstranite v smeri navzgor Fig. 38 (2).
- ▶ Pitno vodo natočite do oznake.
- ▶ Rezervoar za vodo vstavite v obratnem vrstnem redu.

## 7.9.2 Izdelovanje kock ledu

Kapaciteta izdelovanja kock ledu je odvisna od temperature v zamrzovalniku. Nižja kot je temperatura, več kock ledu lahko naredite v določenem času.

Največja kapaciteta predala za kocke ledu – 40 kosov (2-kratna priprava ledenih kock).

Čas, potreben za pripravo ledenih kock – vsaj 5 ur.

### Sproščanje kock ledu

- ▶ Vrtljivi gumb obrnite do konca v desno.
- ▶ Če je potrebno, dejanje ponovite večkrat in gumb zavrtite še malce bolj.

## 7.10 VarioSpace

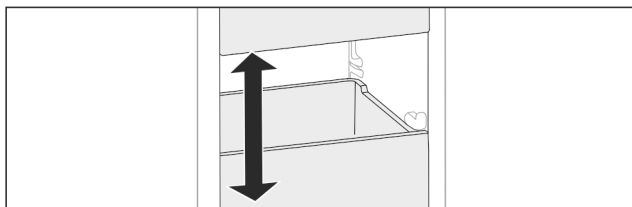


Fig. 39

Predale in steklene police lahko vzamete iz aparata. Tako boste sprostili prostor za velike kose živil, kot so perutnina, meso, veliki kosi divjačine ter visoke pekovske izdelke. Na ta način jih lahko zamrznete in nadalje pripravite v enem kosu.

- ▶ Upoštevajte meje obremenitve predalov in steklenih polic (glejte 9.1 Tehnični podatki).

## 7.11 Pribor

### 7.11.1 Držalo za steklenice

#### Uporaba držala za steklenice

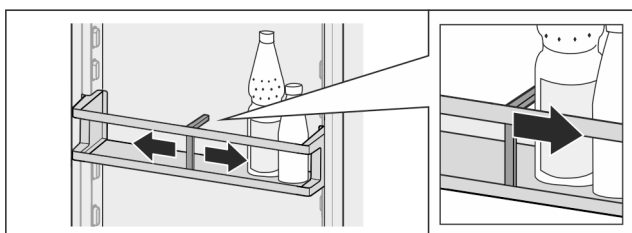


Fig. 40

- ▶ Držalo steklenic potisnite ob steklenice.
- ▷ Steklenice se ne bodo prevrnile.

#### Odstranjevanje držala za steklenice

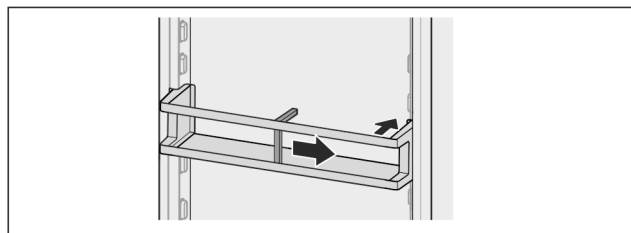


Fig. 41

- ▶ Držalo za steklenice potisnite povsem v desno do roba.
- ▶ Odstranite ga nazaj.

## 8 Vzdrževanje

### 8.1 Aktivni ogljeni filter FreshAir

Aktivni ogljeni filter FreshAir se nahaja v predalu na ventilatorjem.

Filter zagotavlja optimalno kakovost zraka.

- Aktivni ogljeni filter zamenjajte vsakih 6 mesecev. Ko je aktiviran opomnik, obvestilo na prikazovalniku poziva k menjavi.
- Aktivni ogljeni filter lahko odvržete med običajne gospodinjske odpadke.

#### Nasvet

Filter z aktivnim ogljem FreshAir lahko kupite v trgovini Liebherr-Hausgeräte na [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

#### 8.1.1 Odstranitev aktivnega ogljenega filtra Liebherr FreshAir

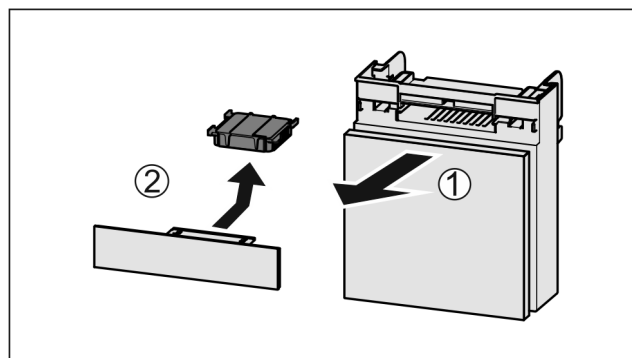


Fig. 42

- ▶ Predal izvlecite Fig. 42 (1) naprej.
- ▶ Odstranite Fig. 42 (2) aktivni ogljeni filter.

## 8.1.2 Vstavljanje aktivnega ogljenega filtra FreshAir

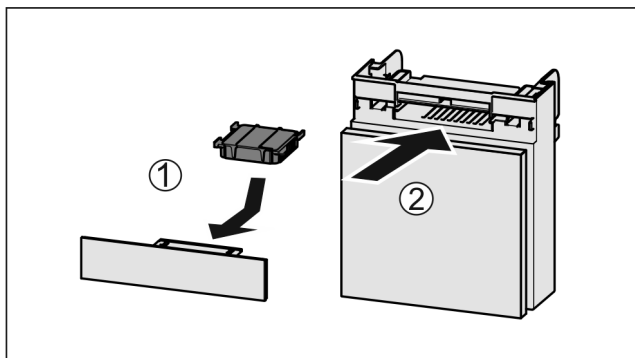


Fig. 43

- ▶ Aktivni ogljeni filter vstavite Fig. 43 (1) skladno s prikazom na sliki.
- ▷ Aktivni ogljeni filter se zaskoči.
- Če je aktivni ogljeni filter obrnjen navzdol:
- ▶ Predal potisnite noter Fig. 43 (2).
- ▷ Aktivni ogljeni filter je sedaj pripravljen.

## 8.2 Demontaža/montaža izvlečnih sistemov

### 8.2.1 Napotki za razstavljanje

Izvlačne sisteme lahko razstavite za namene čiščenja. Vaš aparat je lahko opremljen z različnimi izvlečnimi sistemi.

Naslednji izvlečni sistemi so razstavljivi ali niso razstavljivi:

Izvlačni sistem	razstavljiv/ ni razstavljiv
Predal na dnu naprave ali stekleni plošči	ni razstavljiv
Predal na drsnih vodilih	ni razstavljiv

## 8.3 Odtajanje naprave

### 8.3.1 Odtajanje hladilnega dela

Odtajanje poteka samodejno. Voda, ki nastane pri odtajanju, odteka skozi odtočno odprtino in izhlapi.

Kapljice vode ali tanka plast zmrzali oz. ledu na zadnji steni nastanejo pri delovanju in so popolnoma običajni. Teh vam ni treba odstraniti.\*

Na podlagi energijsko optimiziranega upravljanja naprave se lahko v vmesnem času ustvari plast sreža oz. ledu.\*

- ▶ Odtočno odprtino redno čistite (glejte 8.4 Čiščenje aparata).

### 8.3.2 Odtajanje zamrzovalnega dela s sistemom NoFrost

Odtajanje poteka samodejno s sistemom NoFrost. Vlaga steče v uparjalnik, se periodično odtaja in izhlapi.

Naprave vam ni treba razstaviti.

## 8.4 Čiščenje aparata

### 8.4.1 Priprave



#### OPOZORILO

Nevarnost zaradi udarca toka!

- ▶ Izvlecite vtič hladilnika iz vtičnice ali prekinite dovod električne energije.



#### OPOZORILO

Nevarnost požara

- ▶ Ne poškoduje tokokrog hladilnega sredstva.

- ▶ Izpraznite aparat.
- ▶ Izvlecite električni vtič.

**-ali-**

- ▶ Aktivirajte funkcijo CleaningMode. (glejte CleaningMode)

### 8.4.2 Čiščenje ohišja

#### OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in ph-nevtralna večnamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.



#### OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi vroče pare!

Vroča para lahko poškoduje površino in povzroči opekline.

- ▶ Ne uporabljajte parnih čistilnih aparatov!

- ▶ Ohišje obrišite z mehko, čisto krpo. Pri močni umazanosti uporabite mlačno vodo z nevtralnim čistilnim sredstvom. Steklene plošče lahko dodatno očistite s čistilom za steklo.

### 8.4.3 Čiščenje notranjosti

#### OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in ph-nevtralna večnamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.

- ▶ Plastične površine: z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje.
- ▶ Kovinske površine: z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje.
- ▶ Odtočna odprtina: Usedline odstranite s tankim pripomočkom, npr. vatirano palčko.

### 8.4.4 Čiščenje suhe zadnje stene\*

Suho zadnjo steno lahko odstranite za namene čiščenja.

#### Odstranjevanje zadnje stene

- ▶ Odstranite vse dele opreme.

# Vzdrževanje

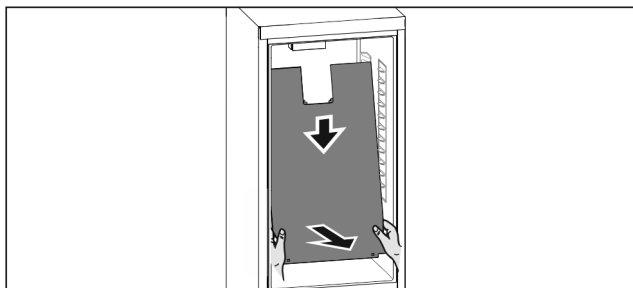


Fig. 44

- ▶ Z obema rokama primite zadnjo steno v spodnjem delu in hkrati povlecite močno navzdol.
- ▶ Zadnjo steno s spodnjega konca izvlecite v smeri naprej.
- ▷ Zadnja stena je odstranjena.
- ▶ Če boste aparat brez zadnje stene še naprej uporabljali: Vrednost *D-Value* nastavite na *D2*. (glejte *D-Value\**)

## Vstavljanje zadnje stene

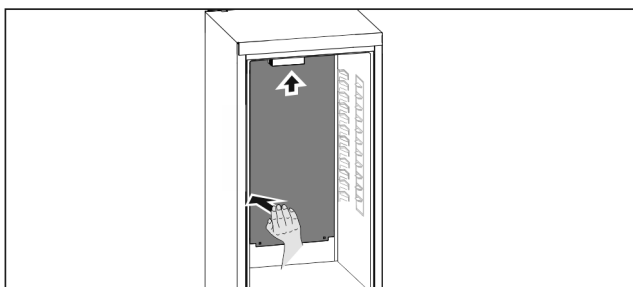


Fig. 45

- ▶ Prepričajte se, da je predal aparata popolnoma prazen.
- ▶ Zadnjo steno vstavite od spodaj navzgor.
- ▶ Zadnjo steno na levi strani močno povlecite navzdol.
- ▷ Zadnja stena se slišno zaskoči.
- ▶ Vstavite dele opreme.
- ▶ Vrednost *D-Value* nastavite na *D1*. (glejte *D-Value\**)

## 8.4.5 Čiščenje opreme

### OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in pH-nevtralna večnamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.

### Čiščenje z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje:

- Vratna polica
- Odlagalna polica
- Deljiva odlagalna polica\*
- VarioSafe\*
- Pokrov EasyFresh-Safe
- Predal

### Čiščenje v pomivalnem stroju do 60 °C:

- Držalo za steklenice
- Držalni del deljive odlagalne police\*
- Posoda za ledene kocke\*
- ▶ Razstavljanje opreme: glejte zadevno poglavje.
- ▶ Očistite opremo.

## 8.4.6 Čiščenje modula EasyTwist-Ice\*

Čiščenje je potrebno pri:

- prvem zagonu;

- neuporabi, ki traja dlje kot 48 ur;

- kadar je potrebno čiščenje.

**Pri prvi uporabi, daljši neuporabi ali kadar je potrebno čiščenje**

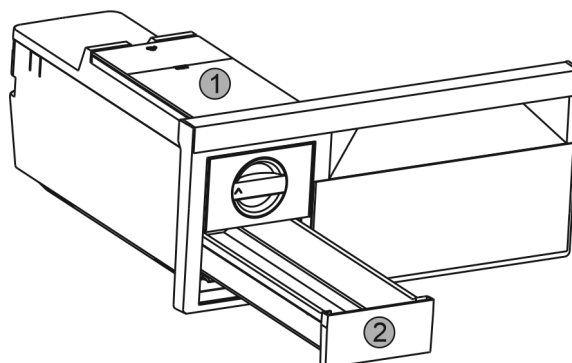


Fig. 46

- ▶ Odstranite rezervoar za vodo Fig. 46 (1) in predal za led Fig. 46 (2).
- ▶ Odstranite predal za zamrzovanje EasyTwist-Ice.

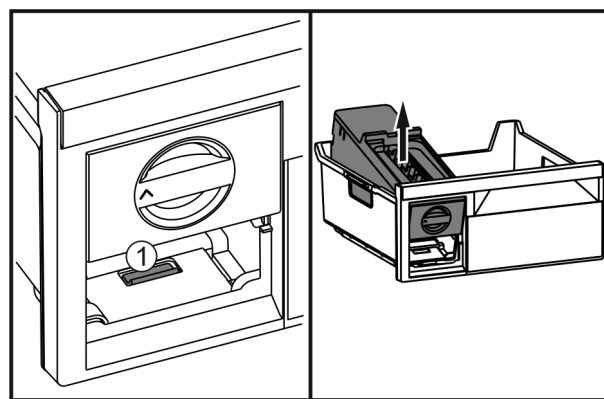


Fig. 47

- ▶ Pritisnite spono Fig. 47 (1), dvignite EasyTwist-Ice z zadnje strani in vzemite iz predala za zamrzovanje.

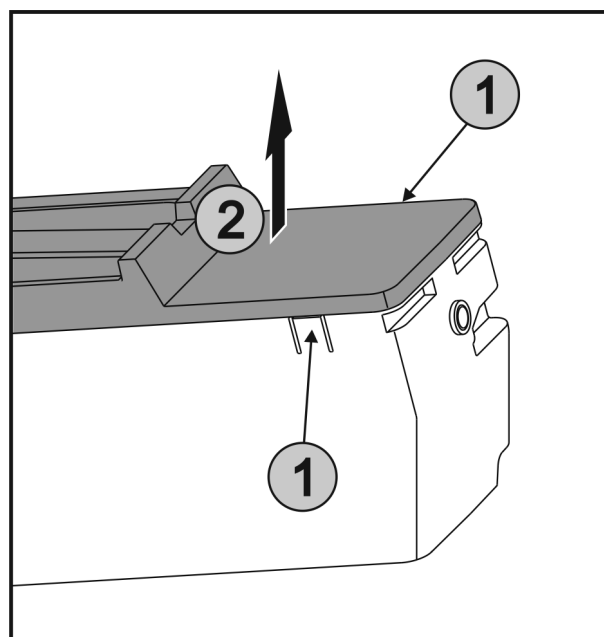


Fig. 48

- ▶ Istočasno pritisnite spono Fig. 48 (1) na obeh straneh EasyTwist-Ice in dvignite pokrov Fig. 48 (2) v smeri navzgor.

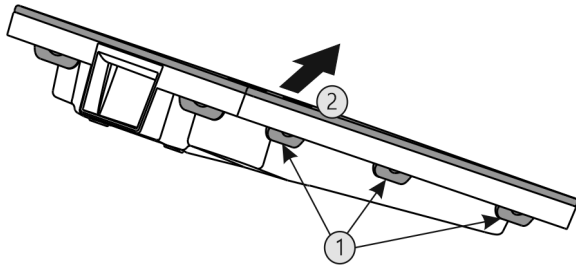


Fig. 49

- ▶ Vse spono Fig. 49 (1) pritisnite drugo za drugo in odstranite pokrov Fig. 49 (2).
- ▶ Predal za ledene kocke, rezervoar za vodo in predal EasyTwist-Ice očistite s toplo vodo in nekaj čistilnega sredstva.
- ▶ Sestavite predal EasyTwist-Ice.

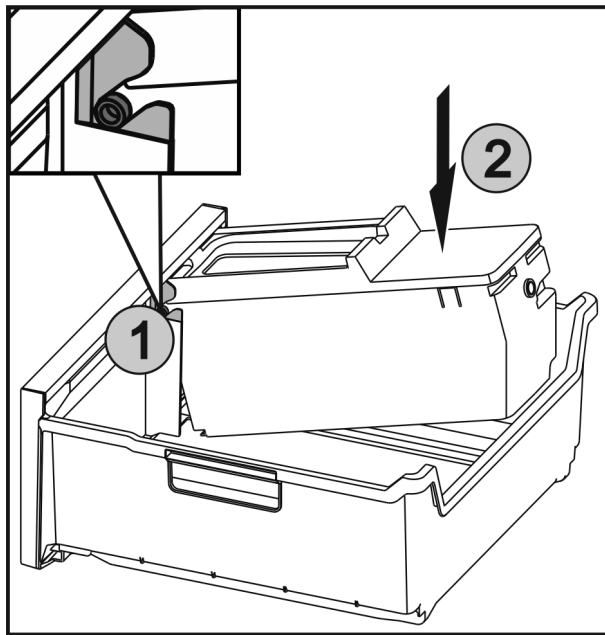


Fig. 50

- ▶ Gredi Fig. 50 (1) predala EasyTwist-Ice vstavite v vodila in zadnjo stran Fig. 50 (2) pritisnite, tako da se spona zaskoči.
- ▶ Vstavite predal EasyTwist-Ice.



**OPOZORILO**

Onesnažena voda!  
Zastrupitve.  
▶ Napolnite le s pitno vodo.

- ▶ Rezervoar za vodo napolnite z vodo in ga vstavite. (glejte 7.9.1 Polnjenje rezervoarja za vodo)

Z nefiltrirano vodo:

- ▶ Ledene kocke, pripravljene v 24 urah po prvi pripravi ledenih kock, zavržite.

S filtrirano vodo:

- ▶ Ledene kocke, pripravljene v 48 urah po prvi pripravi ledenih kock, zavržite.

**8.4.7 Po čiščenju**

- ▶ Aparat in dele opreme obrišite do suhega.
- ▶ Aparat priključite v vklop.
- ▶ Aktivirajte funkcijo SuperFrost (glejte 6.3 Funkcije) . Ko je temperatura dovolj nizka:
- ▶ Vstavite živila.
- ▶ Čiščenje ponavljajte v rednih presledkih.

**9 Pomoč strankam**

**9.1 Tehnični podatki**

Temperaturno območje	
Hlajenje	2 °C do 9 °C
Zamrzovanje	-26 °C do -15 °C

Največja količina zamrznjenih živil/24 h	
Zamrzovalnik	glejte nazivno ploščico pod „podatki o zmogljivosti zamrzovanja ... /24h“

Največja teža polnjenja opreme			
Oprema	Širina aparata 550 mm (glejte navodila za montažo, mere aparata)	Širina aparata 600 mm (glejte navodila za montažo, mere aparata)	Širina aparata 700 mm (glejte navodila za montažo, mere aparata)
Predal na stekleni plošči (glejte 7.5.1 Predal na dnu naprave ali stekleni plošči)	12 kg	15 kg	--

Priprava ledenih kock z napravo EasyTwist-Ice*	
Trajanje pri -18 °C	pribl. 5,5 urah
Trajanje pri vklopljeni funkciji SuperFrost	pribl. 3 urah

Osvetlitev	
Razred energijske učinkovitosti <sup>1</sup>	Svetlobni vir
Ta izdelek vsebuje en ali več svetlobnih virov razreda energijske učinkovitosti G.	LED

*1 Aparat lahko vsebuje svetlobne vire različnih razredov energijske učinkovitosti. Naveden je najnižji razred energijske učinkovitosti.*

**9.2 Zvoki delovanja**

Aparat med delovanjem oddaja različne zvoke.

- Pri **nizki moči hlajenja** aparat deluje energijsko varčno, vendar dlje. Glasnost je **manjša**.
- Pri **veliki moči hlajenja** se živila hladijo hitreje. Glasnost je **večja**.

Primeri:

- aktivirane funkcije (glejte 6.3 Funkcije)
- Delujoč ventilator
- Sveže vstavljena živila
- Visoka temperatura okolja
- Dolgo odprta vrata

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka
Klokotanje in žuborenje	Hladilno sredstvo se pretaka po hladilnem krogo-toku.	Običajen zvok delovanja

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka
Pihanje in sikanje	Hladilno sredstvo se vbrizgava v hladilni krogotok.	Običajen zvok delovanja
Brenčanje	Aparat hladi. Glasnost je odvisna od moči hlajenja.	Običajen zvok delovanja
Brenčanje in šumenje	Ventilator deluje.	Običajen zvok delovanja
Klikanje	Komponente se vklaplajo in izklaplajo.	Običajen zvok preklapljanja
Drdranje in brenčanje	Ventili ali lopute so aktivni.	Običajen zvok preklapljanja

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka	Odpravite
Tresljaji	Nepripravljena postavitve	Zvok napake	Aparat naravnajte vodovodno z nastavnimi nogami.

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka	Odpravite
Ropotanje	Oprema, predmeti v notranjosti aparata	Zvok napake	Fiksirajte dele opreme. Med predmeti naj bo razdalja.

## 9.3 Tehnične napake

Vaš aparat je konstruiran in izdelan tako, da sta varnost delovanja in dolga življenjska doba zagotovljena. Če kljub temu pride do napak v delovanju, preverite, če napaka ni morda posledica napačne uporabe. V tem primeru morate tudi v garancijskem času plačati vse nastale stroške.

Naslednje napake lahko odpravite sami.

### 9.3.1 Delovanje aparata

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
<b>Aparat ne deluje.</b>	→ Aparat ni vklopljen.	▶ Vklopite aparat.
	→ Vtič ni pravilno vtaknjen v vtičnico.	▶ Preverite električni vtič.
	→ Varovalka za vtičnico ni v redu.	▶ Preverite varovalko.
	→ Izpad toka	▶ Aparat naj ostane zaprt. ▶ Zaščita živil: Na živila položite hladilne elemente ali uporabite drug hladilnik, če izpad toka traja dalj časa. ▶ Odtajanih živil ne zamrzujte ponovno.
	→ Vtič ni pravilno vstavljen v aparat.	▶ Preverite vtič aparata.
<b>Temperatura ni dovolj nizka.</b>	→ Vrata aparata niso dobro zaprta.	▶ Zaprite vrata aparata.
	→ Ni dovolj prezračevanja in odzračevanja.	▶ Prezračevalno mrežico sprostite in očistite.
	→ Temperatura okolice je previsoka.	▶ Rešitev problema: (glejte 1.3 Področja uporabe aparata) .
	→ Aparat ste pogosto odpirali in imeli predolgo odprtoga.	▶ Počakajte, da se potrebna temperatura samodejno nastavi. Če se to ne zgodi, se obrnite na servisno službo (glejte 9.4 Servisna služba) .
	→ Shranjena je bila prevelika količina svežih živil, funkcija SuperFrost pa ni vključena.	▶ Rešitev problema: (glejte SuperFrost)
	→ Nastavljena je napačna temperatura.	▶ Nastavite nižjo temperaturo in jo preverite po 24 urah.
	→ Aparat stoji preblizu vira toplote (pečica, ogrevanje itd.).	▶ Spremenite mesto aparata ali vira toplote.
<b>Tesnilo na vratih je poškodovano ali pa ga morate zamenjati iz drugih razlogov.</b>	→ Tesnilo na vratih je zamenljivo. Za zamenjavo tesnila ne potrebujete dodatnega orodja.	▶ Obrnite se na servisno službo (glejte 9.4 Servisna služba) .
<b>Aparat je zamrznil ali pa se nabira kondenzat.</b>	→ Tesnilo na vratih je morda zdrsnilo iz utora.	▶ Preverite, ali je tesnilo na vratih pravilno nameščeno v utor.

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
Zunanje površine aparata so tople*.	→ Toplota tokokroga hladilnega sredstva se izkorišča za preprečevanje kondenzirane vode.	► To je normalno.

## 9.3.2 Oprema

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
Notranja osvetlitev ne deluje.	→ Aparat ni vklopljen.	► Vklopite aparat.
	→ Vrata so bila odprta več kot 15 minut.	► Ko so vrata odprta pribl. 15 minut, se notranja osvetlitev samodejno izklopi.
	→ Osvetlitev LED je okvarjena ali pa je poškodovan pokrov.	► Obrnite se na servisno službo (glejte 9.4 Servisna služba).

## 9.4 Servisna služba

Najprej preverite, če lahko sami odpravite napako (glejte 9 Pomoč strankam). Če tega ne morete, se obrnite na servisno službo.

Naslov najdete v priloženi brošuri „servisa Liebherr“.



### OPOZORILO

Nestrokovno popravilo!  
Poškodbe.

- Popravila in posege na aparatu in na omrežnem priključku, ki niso izrecno navedena (glejte 8 Vzdrževanje), lahko opravlja samo servisna služba.
- V primeru poškodb omrežne napeljave naj to zamenja samo proizvajalec ali njegova servisna služba oziroma podobno kvalificirana oseba.
- Pri aparatih z vtičem za hladilne naprave lahko zamenjavo izvede stranka.

### 9.4.1 Kontaktiranje servisne službe

Prepričajte se, da imate pripravljene naslednje podatke o aparatu:

- Oznaka aparata (model in indeks)
- Servisna št. (servis)
- Serijska št. (s. št.)

► Podatke o aparatu lahko prikličete na prikazovalniku (glejte Informacije).

-ali-

- Podatke o aparatu lahko razberete z nazivne ploščice (glejte 9.5 Nazivna ploščica).
- Zabeležite podatke o aparatu.
- Obvestite servisno službo: Posredujte jim opis napake in podatke o aparatu.
- ▷ To bo omogočilo hiter in na ciljno usmerjen servis.
- Upoštevajte nadaljnja navodila servisne službe.

## 9.5 Nazivna ploščica

Nazivna ploščica se nahaja za predali na notranji strani aparata.

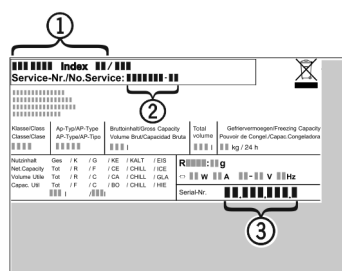


Fig. 51

- (1) Oznaka naprave
  - (2) Servisna št.
  - (3) Serijska št.
- Informacije razberite z nazivne ploščice.

## 10 Zaustavljanje delovanja

- Izpraznite aparat.
- Izklopite aparat.
- Izvlecite električni vtič.
- Po potrebi odstranite vtič na aparatu: izvlecite ga in ga hkrati premaknite iz leve v desno.
- Očistite aparat (glejte 8.4 Čiščenje aparata).
- Vrata pustite odprta, da preprečite nastajanje slabega vonja.

## 11 Odstranjevanje

### 11.1 Aparat pripravite za odstranitev



Li-Ion

Podjetje Liebherr v posamezne aparate vstavi baterije. V EU mora zakonodajalec iz razlogov varstva okolja končnega uporabnika obvezati, da te baterije odstrani iz rabljenih aparatov pred njihovo odstranitvijo. Če vaš aparat vsebuje baterije, je aparat ustrezno označen.

Svetilke Če lahko svetilke samostojno in brez povzročanja škode lahko odstranite, jih morate v vsakem primeru pred odstranjevanjem razstaviti.

- Prenehanje delovanja aparata.
- Aparat z baterijami: Odstranite baterije. Za opis glejte poglavje Vzdrževanje.
- Če je mogoče: Svetilke razstavite brez povzročanja škode.

# Odstranjanje

---

## 11.2 Okolju prijazno odstranjanje aparata



Aparat vsebuje še dragocene materiale, zato jih odstranjujte v ločene komunalne odpadke.



**Li-Ion**



**Li-Ion**

Baterije zavržite ločeno od rabljenega aparata. Baterije lahko brezplačno vrnete v trgovini ali na lokalnih mestih za recikiranje/odlaganje gospodinjskih aparatov.

Svetilke

Razstavljene svetilke lahko zavržete na ustreznih zbirnih mestih.

Za Nemčijo:

Na lokalnih mestih za recikiranje/odlaganje gospodinjskih aparatov lahko aparat brezplačno zavržete v zabojnike razreda 1. Pri nakupu novega hladilnika/zamrzovalnika in prodajni površini, večji od 400 m<sup>2</sup>, bodo izrabljen aparat brezplačno vzeli nazaj tudi v prodajalni.



### **OPOZORILO**

Uhajanje hladilnega sredstva in olja!

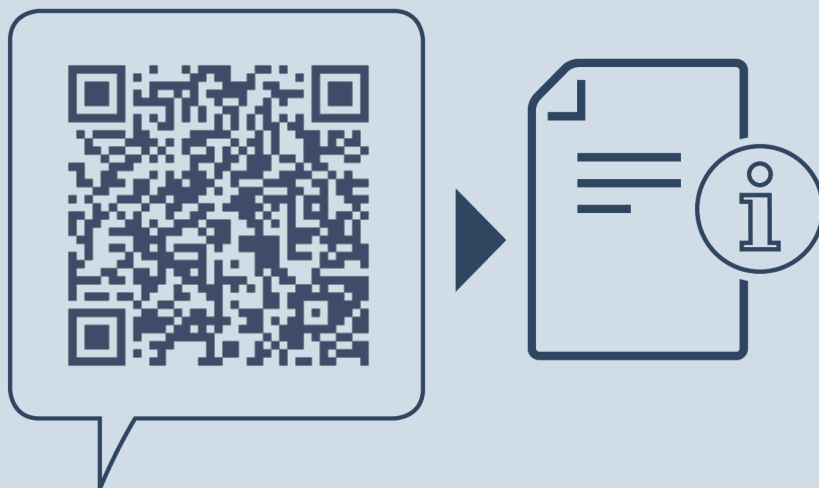
Požar. Vsebovano hladilno sredstvo je okolju prijazno, a vnetljivo. Vsebovano olje je vnetljivo. Uhajavo hladilno sredstvo in olje se lahko v primeru večje koncentracije in v stiku z zunanjim virom toplote vnameta.

► Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja in kompresorja.

- 
- Aparat odpeljite tako, da ne povzročate škode.
  - Baterije, svetilke in aparat zavržite skladno z zgoraj navedenimi podatki.







[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**SL** kombinacija hladilnika in zamrzovalnika

Datum izdaje: 20230323

**Indeks št. artiklov: 7080434-01**

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD  
Bezirk Plovdiv  
4202 Radinovo  
Bulgarien